

Paroles de M.M.

A. VANLOO et E. LETERRIER

MUSIQUE DE

CHARLES LECOCQ

PARTITION CHANT & PIANO

Arrangée par LÉON ROQUES.

PARIS

BRANDUS & C^{ie}, Éditeurs, 103, Rue Richelieu, 103.

Tous droits réservés pour la France et l'étranger.

LE JOUR ET LA NUIT

Opéra bouffe en trois actes

PAROLES DE

MM. A. VANLOO et E. LETERRIER

MUSIQUE DE

CHARLES LECOQ



Représenté pour la première fois, à Paris, le 5 Novembre 1887

AU THÉÂTRE DES NOUVEAUTÉS

Direction BRASSEUR



M
1503
L46457

DISTRIBUTION DES ROLES

PERSONNAGES	ARTISTES	PERSONNAGES	ARTISTES
PRINCE PICRATES DE CALABAZAS.	MM. BRASSEUR.	MANOLA.	M ^{mes} Marguerite UGALDE.
DON BRASEIRO DE TRAS OS MONTES.	BERTHELIER.	BÉATRIX.	Juliette DAR COURT.
MIGUEL.	E. MONTAUBRY.	SANCHETTE.	PICCOLO.
DON DEGOMEZ.	SCIPION.	PEPITA. (Un Cornette. Un Etudiant	MAURIANNE.
CRISTOVAL.	MATRAT.	CATANA. (Un Cornette. Un Etudiant.	FRÉDÉA.
UN SOLDAT.	DACHEUX.	ANITA. (Un Cornette. Un Etudiant.	LUCY-JANE.
GONZALEZ.	PROSPER.	INÈS. — Un Cornette.	PANOT.
		PEDRO. — Un Cornette.	D'ALBE.
		PABLO. — Un Cornette.	VARENNES.
		JUAN. — Un Cornette.	G. D'ORIA.
		DOLORÈS. — Un Cornette.	JEANNE.
		MEDINA. — Un Cornette.	CHARBONNEL.

Hommes et Femmes du Château, Alguazils, Cornettes, Étudiants, Grisettes, etc.

TABLE DES MORCEAUX

Pages.

OUVERTURE. 1

ACTE PREMIER

1.	INTRODUCTION	{	CHŒUR	Nous attendons le seigneur intendant. . .	1
			SCÈNE	Un intendant, la chose est sûre.	4
			COUPLETS	Seigneur, je sais broder.	19
2.	ROMANCE.			Sous le regard de deux grands yeux. . .	31
3.	COUPLETS.			Mon cher ami, sache bien qu'ici-bas. . .	36
4.	COUPLETS.			Comme l'oiseau qui fuit effarouché. . .	40
5.	COUPLETS.			Les femmes! ne m'en parlez pas. . . .	44
6.	{		ENSEMBLE.	A notre nouvelle maîtresse.	51
			SCÈNE	A mon tour de me présenter.	57
			AIR	Eh bien, oui! je suis la baronne. . . .	60
7.	DUETTO.			Tuons-nous!	68
8.	COUPLETS.			Certainement, c'est bien charmant. . .	76
9.	FINAL	{	PRIÈRE.	O grand saint Michel!	80
			CHŒUR ET SCÈNE	La nuit enchantresse.	84
			BALLADE DE LA LUNE	O mon épouse! ô mon trésor.	90

ACTE II

	ENTR'ACTE				101
10.	ROMANCE.			Laisse-moi rallumer, ma belle	103
11.	SÉRÉNADE BOUFFE			En toute circonstance.	109
11 bis.	SORTIE			Tels sont les vœux que nous formons. .	117
12.	COUPLETS.			Voyez! elle est charmante.	118
13.	{		A. CHANSON DU ROMARIN.	Ma mèr' m'a dit : « Va-t-au jardin . .	123
			B. CHANSON DU FOURNIMENT	Y avait un' fois un militaire.	125
			C. CHANSON-DUETTO DU ROSSIGNOL ET DE LA FAUVETTE.	Un rossignol rencontre une fauvette. . .	130
			CHŒUR.	Puisqu'il paraît que le grand prince. . .	136
14.	{		ENSEMBLE.	O moment suprême!	138
			COUPLETS DES PORTUGAIS.	Les Portugais sont toujours gais. . . .	145
15.	{		ENSEMBLE DU PARASOL.	Qu'on m'apporte mon parasol.	152
			MÉLODIE	J'ai vu le jour dans un pays.	164
16.	{		SCÈNE	Vous savez charmer les serpents. . . .	166
			CHANSON INDIENNE.	Le serpent dort sur la mousse.	169
16 bis.	SORTIE.			Maf' a maf' a hio	174
17.	COUPLETS-DUETTO.			Adieu donc, prince charmant.	175
17 bis.	MUSIQUE DE SCÈNE.				185
18.	FINAL			On appelle!	186

ACTE III

	ENTR'ACTE				212
19.	INTRODUCTION	{	CHŒUR	Ohé, l'hôtelière!	214
			BOLÉRO	En Portugal les Portugaises.	218
20.	COUPLETS DE L'HÔTELIÈRE			Mon cabaret, entre nous je m'en vante .	232
20 bis.	SORTIE.			Alza, alla!	237
21.	COUPLETS.			Je passais un jour dans la rue	239
22.	DUETTO.			Nous sommes deux amoureux.	242
23.	AIR DU MULETIER.			Si je mène par le chemin.	252
24.	{		QUATUOR	C'était la demoiselle de compagnie . .	262
			COUPLETS.	Il est deux choses ici-bas.	264
24.	{		CHŒUR.	C'est un courrier!	274
			COUPLET FINAL	Messieurs, on attend votre arrêt. . . .	277

En les traités internationaux, les auteurs et les éditeurs de cet ouvrage se réservent les droits de représentation, de réimpression, d'arrangement et de traduction à l'étranger.

LE JOUR ET LA NUIT

OPÉRA - BOUFFE

EN 3 ACTES

Musique de

CH. LECOCQ

OUVERTURE

All^o mod^{to} $\text{♩} = 96$

PIANO

ff

p

ad lib.

Andantino $\text{♩} = 138$

The first system of the musical score for the Andantino section. It consists of two staves: a treble staff and a bass staff. The treble staff begins with a melodic line featuring triplets and a slur. The bass staff has a few notes, including a triplet. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 9/8. The tempo is marked 'Andantino' with a quarter note equal to 138 beats per minute. The dynamics are marked 'p' (piano) and the expression is 'dolce espress'.

The second system of the musical score. The treble staff features a dense texture of repeated chords, while the bass staff has a more active melodic line with eighth notes.

The third system of the musical score. The treble staff continues with repeated chords, and the bass staff has a melodic line with some rests.

The fourth system of the musical score. The treble staff has repeated chords, and the bass staff has a melodic line with some rests.

Poco animato $\text{♩} = 160$

The fifth system of the musical score, marking the beginning of the Poco animato section. It consists of two staves: a treble staff and a bass staff. The treble staff has repeated chords, and the bass staff has a melodic line with some rests. The tempo is marked 'Poco animato' with a quarter note equal to 160 beats per minute.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with slurs and ties, while the left hand plays a rhythmic accompaniment. Dynamics include *p* (piano) and *cresc.* (crescendo).

Second system of a piano score. The right hand continues the melodic line. Dynamics include *cresc.* (crescendo), *f* (forte), and *marcato*.

Third system of a piano score. The right hand features a melodic line with slurs and ties. Dynamics include *ff* (fortissimo). Above the system, the tempo is marked *1^o tempo* with a quarter note equal to 138 (♩ = 138).

Fourth system of a piano score. The right hand features a melodic line with slurs and ties. Dynamics include *p* (piano).

Fifth system of a piano score. The right hand features a melodic line with slurs and ties. Dynamics include *ad lib.* (ad libitum).

1^o tempo ♩ = 100

rit. *mf*

f. *cresc.*

Poco animato

molto cresc.

tr

♩ = 96

ff *pp*

First system of a piano score. The right hand features a complex texture with triplets and sixteenth-note patterns. The left hand provides a steady accompaniment with chords and eighth notes.

Second system of a piano score. The right hand continues with intricate patterns. The left hand has a triplet in the first measure. Dynamic markings *ff* are present in the second and third measures.

Third system of a piano score. The right hand has a triplet in the first measure. The left hand has a triplet in the first measure. Dynamic markings *p*, *ff*, *p*, and *pp* are used throughout the system.

Fourth system of a piano score. The right hand features block chords and moving lines. The left hand has a rhythmic accompaniment with eighth notes.

Fifth system of a piano score. The right hand has a triplet in the first measure. The left hand has a triplet in the first measure. The tempo marking *Poco animato* is placed above the first measure. A dynamic marking *f* is present in the first measure.

Poco più presto $\text{♩} = 120$

First system, measures 1-3. The right hand features a complex rhythmic pattern with triplets and sixteenth notes. The left hand plays a steady accompaniment of eighth notes. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the second measure.

Second system, measures 4-6. The right hand continues with triplets and sixteenth notes. The left hand accompaniment remains consistent. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the sixth measure, and the instruction *espressivo* is written above the staff.

Third system, measures 7-9. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment continues with eighth notes. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the seventh measure.

Fourth system, measures 10-12. The right hand continues with a melodic line. The left hand accompaniment features a more complex rhythmic pattern with eighth notes and slurs. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the tenth measure.

Fifth system, measures 13-15. The right hand features a melodic line with slurs. The left hand accompaniment continues with eighth notes. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the thirteenth measure. The instruction *Poco animato* is written above the staff, and the lyrics *cre - scen - do* are written below the staff.

First system of a musical score. It consists of two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The treble staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 4/4 time signature. The music starts with a forte (*f*) dynamic, followed by a piano (*p*) dynamic. The lyrics "cre -" and "scen" are written below the treble staff. The bass staff contains a bass clef and accompaniment. The system concludes with the word "do." written below the treble staff.

Second system of the musical score, continuing from the first. It features two staves (treble and bass clefs). The treble staff begins with a piano (*p*) dynamic, followed by a mezzo-piano (*mp*) dynamic. The music continues with various rhythmic patterns and articulations. The bass staff provides harmonic support.

Third system of the musical score. It consists of two staves (treble and bass clefs). The treble staff features a melodic line with a slur and a crescendo hairpin. The tempo marking "un poco rall." is placed above the treble staff. The bass staff continues with accompaniment.

1^o tempo ♩ = 96

Fourth system of the musical score. It consists of two staves (treble and bass clefs). The treble staff begins with a mezzo-piano (*pp*) dynamic. The music features a series of chords and rhythmic patterns. The bass staff continues with accompaniment.

Fifth system of the musical score. It consists of two staves (treble and bass clefs). The treble staff begins with a forte (*f*) dynamic. The music features a series of chords and rhythmic patterns. The bass staff continues with accompaniment.

Animez $\text{♩} = 132$

Animez $\text{♩} = 168$

INTRODUCTION

CHŒUR, SCÈNE ET COUPLETS

ANITA, CATANA, PEPITA LIZARDA, HERMOSA, NINA, MIGUEL

Moderato $\text{♩} = 132$

PIANO

First system of piano introduction. Treble clef, bass clef. Key signature: one sharp (F#). Time signature: 3/4. Dynamics: *mf*. The right hand plays a melodic line with eighth and quarter notes. The left hand plays a steady accompaniment of chords. The system ends with the text "cic - - - scen - - -".

Second system of piano introduction. Treble clef, bass clef. Key signature: one sharp (F#). Time signature: 3/4. Dynamics: *f*. The right hand continues the melodic line. The left hand accompaniment features a prominent chord labeled "do".

Third system of piano introduction. Treble clef, bass clef. Key signature: one sharp (F#). Time signature: 3/4. Dynamics: *f*. The right hand continues the melodic line. The left hand accompaniment features a prominent chord labeled "do".

First system of vocal introduction. Treble clef, bass clef. Key signature: one sharp (F#). Time signature: 3/4. Dynamics: *f*. The system is divided into three parts: Sopranos (Sop.), Tenors (Tén.), and Basses (Basses). The lyrics are: "Nous at - ten - dons le sei -".

Second system of vocal introduction. Treble clef, bass clef. Key signature: one sharp (F#). Time signature: 3/4. Dynamics: *f*. The system continues the vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are: "Nous ai - ten - dons le sei -".

- gneur in - ten - dant Qui doit i -
 - gneur in - ten - dant Qui doit i -
 - gneur in - ten - dant Qui doit i -

The first system consists of four staves. The top three staves are vocal parts (Soprano, Alto, and Bass) with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment, featuring a complex melodic line in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

- ci nous pas - ser en re - vu - e. Pre - nons l'air
 - ci nous pas - ser en re - vu - e. Pre - nons l'air
 - ci nous pas - ser en re - vu - e. Pre - nons l'air

The second system continues with four staves. The vocal parts and piano accompaniment follow the same structure as the first system. The piano accompaniment includes various musical ornaments and dynamic markings.

hum - ble, et que no - tre te - nu - e
 hum - ble, et que no - tre te - nu - e
 hum - ble, et que no - tre te - nu - e

The third system also consists of four staves. The vocal parts and piano accompaniment continue the musical piece. The piano accompaniment features intricate melodic patterns and harmonic support for the vocal lines.

Pré_sente à l'œil un spec_tacle enga_gnant,

Pré_sente à l'œil un spec_tacle enga_gnant,

Pré_sente à l'œil un spec_tacle enga_gnant.

Nous at_ten_dons le sei_gneur in_ten_dant,

Nous at_ten_dons le sei_gneur in_ten_dant,

Nous at_ten_dons le sei_gneur in_ten_dant,

Nous at_ten_dons, nous at_ten_dons le sei_gneur in_ten_dant,

Nous at_ten_dons, nous at_ten_dons le sei_gneur in_ten_dant,

Nous at_ten_dons, nous at_ten_dons le sei_gneur in_ten_dant,

- dant. _____

- dant. _____

- dant. _____

Musical score for three vocal parts (Soprano, Alto, Bass) and piano accompaniment. The vocal parts are marked with a fermata and the word "dant.". The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with triplets and sixteenth notes.

Poco più mod!^{to}

p

Musical score for piano accompaniment. The right hand has a melodic line with triplets and slurs. The left hand has a bass line with triplets. The tempo marking is "Poco più mod!^{to}" and the dynamic is "p".

ANITA

SCÈNE Più presto = 138

Un

Musical score for ANITA and SCÈNE. ANITA's part is a vocal line. SCÈNE's part is a piano accompaniment with triplets. The tempo marking is "Più presto = 138" and the dynamic is "Un".

in_ten_dant, la chose est sû_re, Ce doit être un hom_me ven

p

A

- tre, Très vieux, pous_sif, rou_geaud, jof_flu, Et de fort.

A

vi_lai_ne fi_re.

Sop. Ah! ah! ah! ah! comme c'est

Tén. Ah! ah! ah! ah! comme c'est

Basses Ah! ah! ah! ah! comme c'est

ça! comme c'est ça! comme c'est ça! Il nous semble le voir dé-

ça! comme c'est ça! comme c'est ça! Il nous semble le voir dé-

ça! comme c'est ça! comme c'est ça! Il nous semble le voir dé-

CATANA

Il doit a_voir le ca_rac-

- ja, Il nous sem_ble le voir dé - ja.

- ja, Il nous sem_ble le voir dé - ja.

- ja, Il nous sem_ble le voir dé - ja.

p

- tè_re In suppor_table et tra - cas - sier, Toujours grogner, toujours cri-

er; Voi - là quel est son mi - nis - té - re.

Sop.

Ten.

Basses

Ah!

Ah!

Ah!

ah! ah! ah! com_me c'est ça! com_me c'est ça! comme c'est

ah! ah! ah! com_me c'est ça! com_me c'est ça! comme c'est

ah! ah! ah! com_me c'est ça! com_me c'est ça! comme c'est

ca! Il nous semble le voir dé - jà, Il nous sem - ble le voir dé -

ca! Il nous semble le voir dé - jà, Il nous sem - ble le voir dé -

ca! Il nous semble le voir dé - jà, Il nous sem - ble le voir dé -

The first system consists of four staves. The top three staves are vocal lines in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The lyrics are: "ca! Il nous semble le voir dé - jà, Il nous sem - ble le voir dé -".

PEPITA

Bref, je le dis sans le con - naî - tre, D'a - van - ce

- jà.

- jà.

- jà.

p

The second system consists of five staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of two sharps. The lyrics are: "PEPITA", "Bref, je le dis sans le con - naî - tre, D'a - van - ce", and "- jà.". The second and third staves are empty vocal staves with the lyrics "- jà." below them. The bottom two staves are a piano accompaniment in bass clef, starting with a piano (*p*) dynamic marking.

A.

nous le dé - tes - tons!

LIZARDA

Et tous i - ci nous le ju - rons: Notre enne -

Detailed description: This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The lyrics are 'nous le dé - tes - tons!' followed by 'LIZARDA' and 'Et tous i - ci nous le ju - rons: Notre enne -'. The piano accompaniment consists of two staves, treble and bass, with chords and moving lines.

L.

- mi, c'est no - tre maî - tre!

Sop.

Tén.

Basses

Ah! ah! ah! ah! il verra ça, il verra

Ah! ah! ah! ah! il verra ça, il verra

Ah! ah! ah! ah! il verra ça, il verra

Detailed description: This system contains the second vocal line and piano accompaniment. It features three vocal parts: Soprano (Sop.), Tenor (Tén.), and Basses. The lyrics are '- mi, c'est no - tre maî - tre!' followed by 'Ah! ah! ah! ah! il verra ça, il verra' repeated for each part. The piano accompaniment continues with two staves.

ça, il ver - ra ça, Com - bien d'a - grément il au -

ça, il ver - ra ça, Com - bien d'a - grément il au -

ça, il ver - ra ça, Com - bien d'a - grément il au -

Detailed description: This system contains the final vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are 'ça, il ver - ra ça, Com - bien d'a - grément il au -' repeated for three parts. The piano accompaniment concludes with two staves.

- ra, Combien da_greiment il au - ra! Il verra ça, il verra
 - ra, Combien da_greiment il au - ra! Il verra ça, il verra
 - ra, Combien da_greiment il au - ra! Il verra ça, il verra

p *cre -* *scen -* *do*

(Reprise avec humilité.)

ça! Nous at - ten - dons le sei -
 ça! Nous at - ten - dons le sei -
 ça! Nous at - ten - dons le sei -

f

- gneur in - ten - dant Qui doit i -
 - gneur in - ten - dant Qui doit i -
 - gneur in - ten - dant Qui doit i -

-ci nous pas - ser en re - vu - e.
 -ci nous pas - ser en re - vu - e.
 -ci nous pas - ser en re - vu - e.

Pre - nous l'air hum - - ble, et que no - tre te -
 Pre - nous l'air hum - - ble, et que no - tre te -
 Pre - nous l'air hum - - ble, et que no - tre te -

-nu - - e Pré_sente à l'œil un spec_ta - cle enga -
 -nu - - e Pré_sente à l'œil un spec_ta - cle enga -
 -nu - - e Pré_sente à l'œil un spec_ta - cle enga -

- geant. Nous at - ten - dons le sei -
 - geant. — Nous at - ten - dons le sei -
 - geant. Nous at - ten - dons le sei -

The first system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment with chords and a melodic line.

- gneur in - ten - dant, Nous at - ten - dons, nous at - ten -
 - gneur in - ten - dant, Nous at - ten - dons, nous at - ten -
 - gneur in - ten - dant, Nous at - ten - dons, nous at - ten -

The second system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment with chords and a melodic line.

- dons le sei - gneur in - ten - dant.
 - dons le sei - gneur in - ten - dant.
 - dons le sei - gneur in - ten - dant.

The third system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment with chords and a melodic line.

Même mouv!

HERMOSA

Même mouv! Ah! c'est lui, le voi - ci Qui se di - ri - ge par i -

p

Moderato

NINA

- ci. Chose extra - or - di - naire!

Moderato

Il n'est pas mal bâ - ti... Mais il est, au con -

p

- traire, Très gen - til, très gen - til!

Sop.

Tén.

Basses

Très gentil, très gen - til, très gentil, très gen -

Très gentil, très gen - til, très gentil, très gen -

Très gentil, très gen - til, très gentil, très gen -

- til.

- til.

- til.

f

ff

MIGUEL

Récit

Braves gens, me voi - ci Et dans l'ins -

Récit

fp

tant je vais a tous vous di - re Pour quel ob - jet l'on vous convoque i -

Moderato $\text{♩} = 76$

- ci.

Moderato

No - tre puis - sant sei -

f

p

M.

- gneur, mes - si - re Bra - sei - ro Gon - za - lez Fernan - dez, Ba

M.

ron d'Elvas et de Tras os mon - tes, Dé - ja veuf par deux fois,

M.

a repris u - ne fem - me Qu'il attend ce jour mé - me;

M.

et, comme de rai - son, Il veut, pour faire hon -

M

-neur, pour faire honneur à la nouvelle da-me, re-nouve-

rall. a tempo

M

-ler aujourd'hui sa maison.

Sop.

Tén.

Basses

Il a rai-son, monsieur le Ba-

Il a rai-son, monsieur le Ba-

a tempo Il a rai-son, monsieur le Ba-

rall. *mf*

-ron, Il a bien rai-son, monsieur le Ba-ron.

-ron, Il a bien rai-son, monsieur le Ba-ron.

-ron, Il a bien rai-son, monsieur le Ba-ron.

(aux hommes qui s'approchent)

M

Nonnon, pas vous, pas vous! C'est par ces démoi -

M

- sel - les Que mon choix commen - ce - ra.

Et pourquoi ça? et pourquoi

M

Les vo - lou - tés du Baron sont for - mel -

ça?

ça?

M

les.

f

Il a rai-son, monsieur le Ba-ron, Il a bien rai-

Detailed description: This system contains the first vocal entry. The vocal line (treble clef) begins with a rest, followed by the lyrics 'les.' in the second measure. The piano accompaniment (treble and bass clefs) starts in the second measure with a forte (*f*) dynamic. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. The lyrics 'Il a rai-son, monsieur le Ba-ron, Il a bien rai-' are spread across the vocal line.

mf

Detailed description: This block shows the piano accompaniment for the first system. The right hand has a complex melodic line with many triplets and slurs. The left hand provides harmonic support with chords and some moving lines. The dynamic is marked *mf* (mezzo-forte).

M

Allons, mes bel-les, ap-pro-

-son, monsieur le Ba-ron.

Detailed description: This system contains the second vocal entry. The vocal line (treble clef) has a rest in the first measure, followed by the lyrics 'Allons, mes bel-les, ap-pro-' in the second measure, and '-son, monsieur le Ba-ron.' in the third measure. The piano accompaniment (treble and bass clefs) continues with the same rhythmic pattern as the first system. The lyrics are clearly aligned with the vocal notes.

p

Detailed description: This block shows the piano accompaniment for the second system. The right hand continues with its melodic line, including triplets and slurs. The left hand has chords and some moving lines. The dynamic is marked *p* (piano) in the third measure.

M

chez, et sans mys-tère Dites-moi, di-tes-

Mod^{to} ♩ = 76 **COUPLETS**

M

moi, que savez-vous fai - re?

•Mod^{to}

mf

ANITA

1^{er} COUPLET - Seigneur, je sais bro-

A

-der, coultre, raccomo-der Et fai-re la den-tel-le

M

Les yeux sont grands et doux et la taille est fort

M

bel - le. C'est bien, c'est bien, passez, pas -

Var.

sez, la

M

- sez, la bel - le. C'est bien, passez, pas -

M

- sez, passez, passez, la bel - le, c'est as - sez.

CATANA

2^e COUPLET Sei -

C
- gueur, je sais coif - fer, Je sais poudrer, fri - ser, Fai - re des ca - de -

MIGUEL
C
- nel - tes. Elle a près du men -

M
- ton deux pe - ti - tes fos - set - tes. C'est bien, c'est

Var.
sez, la

M
bien, passez, pas - sez, la - bel - le. C'est bien, c'est bien, pas -

M

sez passez, ———— passez, la bel-le, c'est as - sez.

PEPITA

3^e COUPLET Sei -

P

- gneur, je fais des plats Sa - voureux, dé - li - cats; Mes crèmes sont ex -

MIGUEL

- qui - ses: Les contours graci -

M

- eux, les é - pan - les bien pri - ses... C'est bien, c'est

M

bien, passez, pas - sez, la - bel - le. C'est bien, c'est bien, pas -

M

- sez, passez, passez, la - bel - le, c'est as - sez. Passez!

più f

Tén.

Basses

Più animato

Pas -

più f

Più animato

M

passez, pas - sez, mes - bel -

f

- sez, pas - sez, Pas - sez, pas -

f

f

M

- les, pas - sez, mes bel - les, Passez, passez, passez mes

- sez, Pas - sez, pas - sez, pas -

- sez, Pas - sez, pas - sez, pas -

M

bel - les, Passez, pas - sez, passez, passez, pas - sez!

- sez, Passez, pas - sez, passez, passez, pas - sez!

- sez, Passez, pas - sez, passez, passez, pas - sez!

f

M

This system contains five staves. The top four staves are vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) with a common 'M' marking on the left. They contain rests. The fifth staff is a grand staff for piano accompaniment, starting with a tempo marking of $\text{♩} = 76$. The piano part features a complex rhythmic pattern with triplets and a dynamic marking of *f* (forte) in the final measure.

(Parlé)

M

Qui, vous?

Eh bien, et nous? Que fai_tes-vous de

Eh bien, et nous? Que fai_tes-vous de

This system contains five staves. The top four staves are vocal staves with lyrics. The lyrics are: "Qui, vous?" followed by "Eh bien, et nous? Que fai_tes-vous de" on the next line, and "Eh bien, et nous? Que fai_tes-vous de" on the following line. The piano accompaniment (fifth staff) includes dynamic markings of *p* (piano) and *f* (forte).

M

De vous?

nous? Nous som - mes Les hom - mes, Que fai - tes-vous de

nous? Nous som - mes Les hom - mes, Que fai - tes-vous de

f

Detailed description: This system contains the first vocal phrase. It includes a vocal line (M) starting with 'De vous?' and a piano accompaniment. The piano part has a dynamic marking of *f* (forte). The lyrics are: 'nous? Nous som - mes Les hom - mes, Que fai - tes-vous de'.

M

Les hommes... les hommes... re-passez, repas -

nous?

nous?

mf

Detailed description: This system contains the second vocal phrase. It includes a vocal line (M) starting with 'Les hommes... les hommes... re-passez, repas -' and a piano accompaniment. The piano part has a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte). The lyrics are: 'nous? nous?'.

M

se-z, Pour au-jour-d'hui c'est as-sez!

Les hommes, les hommes, les hommes, les

Detailed description: This system contains the first two staves of the score. The top staff is a vocal line in G major, 4/4 time, with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment. The piano part begins with a series of chords in the right hand and a simple bass line in the left hand.

Poco animato

mf

Detailed description: This system contains the piano accompaniment for the second system. It features a more active piano part with arpeggiated chords in the right hand and a rhythmic bass line in the left hand. The dynamic marking is mezzo-forte (mf).

hommes, Re-pas-sez, re-pas-sez, Pour au-jour-d'hui c'est as-

Detailed description: This system contains the third system of the score. The vocal line continues with the lyrics. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as the previous system.

se-z. Re-passez, re-pas-sez, re-pas-sez, re-pas-sez!

Detailed description: This system contains the final system of the score. The vocal line concludes with the lyrics. The piano accompaniment features a series of triplets in the right hand and a rhythmic bass line in the left hand. The piece ends with a final chord in G major.

Nous sa - lu - ons le sei - gneur in - ten -
 Nous sa - lu - ons le sei - gneur in - ten -
 Nous sa - lu - ons le sei - gneur in - ten -

1^o tempo

The first system of the musical score consists of three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and two piano staves. The vocal parts are in a 3/4 time signature with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: "Nous sa - lu - ons le sei - gneur in - ten -". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand.

- dant, Qui vient i - ci de pas -
 - dant, Qui vient i - ci de pas -
 - dant, Qui vient i - ci de pas -

The second system continues the musical score with the same vocal and piano parts. The lyrics are: "- dant, Qui vient i - ci de pas -". The piano accompaniment continues with its rhythmic pattern.

- ser sa re - vu - e, De notre air humble et de
 - ser sa re - vu - e, De notre air humble et de
 - ser sa re - vu - e, De notre air humble et de

The third system concludes the musical score with the same vocal and piano parts. The lyrics are: "- ser sa re - vu - e, De notre air humble et de". The piano accompaniment continues with its rhythmic pattern.

no - tre le - nu - e Nous es - pé -

no - tre le - nu - e Nous es - pé -

no - tre le - nu - e Nous es - pé -

- rous qu'il doit ê - tre con - tent. Nous sa - lu -

- rous qu'il doit ê - tre con - tent. Nous sa - lu -

- rous qu'il doit ê - tre con - tent. Nous sa - lu -

- ous le sei - gneur in - ten - dant, Nous sa - lu -

- ous le sei - gneur in - ten - dant, Nous sa - lu -

- ous le sei - gneur in - ten - dant, Nous sa - lu -

- ons, nous sa_lu - ons le seigneur in - ten - dant.

- ons, nous sa_lu - ons le seigneur in - ten - dant.

- ons, nous sa_lu - ons le seigneur in - ten - dant.

ff

N^o 2

ROMANCE (1)

MIGUEL

Mod^{lo} sans lenteur $\text{♩} = 60$

PIANO

p

rall.

MIGUEL

mf

p

t'coup! Sous le re_gard de deux grands yeux Etre é_mu jus-qu'au foud de

l'â - me; Par un char_me mys_té_ri -

dolce

- eux Etre at - ti - ré vers u - ne fem - me;

dolce

M

Don_cement se lais_ser char_mer; Ne rien ai_mer que ce qu'elle

The first system consists of a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a series of eighth notes, followed by a quarter note. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

M

ai - me, Et sen_tir son cœur se fer -

The second system continues the vocal line with a long note followed by eighth notes. The piano accompaniment includes a melodic line in the right hand and chords in the left hand, with a fermata over the final chord.

V

mer A ce qui n'est pas el - le - mé - me:

The third system shows the vocal line with a melodic phrase. The piano accompaniment features a complex texture with overlapping chords and melodic lines in both hands, including a fermata.

Più lento $\text{♩} = 100$
dolce

M

Si c'est la ce qu'on appelle aimer, Eh bien! oui, j'aime,

The fourth system begins with a new tempo and dynamic marking. The vocal line has a melodic phrase. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in both hands, with a fermata at the end.

dolce

M
 j'ai - me! Si c'est là ce qu'on appelle ai - mer,

pù f

M
 — Eh bien! oui, j'aime, j'ai - me, Et suis heureux d'ai -

pp

M
 — mer!
a tempo

p

2^e COUPLET

M
 A cel - le qui prit vo - tre cœur l'en - ser toujours, pen - ser sans

M

ces - - se, Ne pas rê-ver d'au-tre bon-

dolce

M

-heur. Ne pas con-ce-voir d'autre i-vres - se;

dolce

M

Sur l'heure tout a-bandon-ner Pour un mot de cel-le qu'on ai-me,

M

Et s'il lui plaît de l'ordon-ner, Lui donner sa vie el-le-mê-me;

M

Si c'est là ce qu'on appelle aimer, Eh bien! oui, j'aime,

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The lyrics are "Si c'est là ce qu'on appelle aimer, Eh bien! oui, j'aime,". The piano accompaniment is in bass clef with a key signature of one sharp and a 3/4 time signature, featuring a steady eighth-note bass line and a more active treble line with eighth-note patterns.

M

j'ai - me! Si c'est là ce qu'on appelle aimer,

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics "j'ai - me! Si c'est là ce qu'on appelle aimer,". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, maintaining the harmonic structure established in the first system.

M

Eh bien! oui, j'aime, j'ai - me, Et suis heureux d'ai-

The third system of the score shows the vocal line with the lyrics "Eh bien! oui, j'aime, j'ai - me, Et suis heureux d'ai-". The piano accompaniment features a dynamic marking of *pp* (pianissimo) in the right hand, indicating a softer volume. The music concludes with a fermata over the final note of the vocal line.

M

- mer!

The fourth system shows the vocal line with the lyrics "- mer!". The piano accompaniment begins with a dynamic marking of *p* (piano) and continues with a steady eighth-note bass line and a treble line that features some melodic movement. The system ends with a fermata over the final note of the vocal line.

N^o 5 COUPLETS

BRASEIRO

Allegretto $\text{♩} = 104$

PIANO

BRASEIRO

Più mod^{to} $\text{♩} = 80$

1^o COUPLET Mon cher a - mi, sa - che bien qu'i - ci - bas Le temps per -
Più mod^{to}

2^e - du ne se re - trouve pas. L'occa - si - on, lorsqu'elle se pré -

3^e - sen - te, Il faut tou - jours la sai - sir à l'in - stant. At - ten - dre

trop est d'un homme imprudent: Mé-fi-ons-nous du ne trop longue atten-

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line has a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "trop est d'un homme imprudent: Mé-fi-ons-nous du ne trop longue atten-". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

Ben moderato

-te. On é-tait prêt,

léger

p

The second system continues the musical piece. It is marked "Ben moderato". The vocal line has a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "-te. On é-tait prêt,". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. A dynamic marking of *p* (piano) is present. A tempo marking of *léger* is also present.

on é-tait prêt, Et puis on ne sait

The third system continues the musical piece. The vocal line has a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "on é-tait prêt, Et puis on ne sait". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

Allegretto

Comment ça se fait: Crac! on n'est plus prêt!

Allegretto

f

The fourth system concludes the musical piece. It is marked "Allegretto". The vocal line has a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "Comment ça se fait: Crac! on n'est plus prêt!". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. A dynamic marking of *f* (forte) is present.

Più mod.^{to}

Au caba-
 Più mod.^{to}

dim. *f*

- ret on s'offre un bon re - pas, Se compo - sant de mets très dé - li -
 - cats. On a choi - si la table la meil - leu - re; Comme on a

p

- cats. On a choi - si la table la meil - leu - re; Comme on a

fain! comme on va bien man-ger! Quand tout à coup on vous vient an-non-

- cer Qu'il faut at_tendre en_core un bon quart d'heu - re.

On é_tait prêt, On é_tait prêt,

léger

Et puis on ne sait Comment ça se fait: Crae! on n'est plus prêt!

COUPLETS

MANOLA

Allegro non troppo, ma agitato $\text{♩} = 160$

PIANO

Piano introduction for the first system, marked *f*. The music is in 2/4 time and consists of two staves: a treble staff with chords and a bass staff with a rhythmic accompaniment of eighth notes.

MANOLA

1^{er} COUPLET $\text{♩} = 144$

First system of the first couplet. The vocal line (MANOLA) is on a single staff. The piano accompaniment is on two staves. The tempo is $\text{♩} = 144$. The piano part starts with a *dim.* marking and then *p*. The lyrics are: "Com - me l'oi - seau qui fuit et l'a - ron -".

Second system of the first couplet. The vocal line (Ma) continues with the lyrics: "- ché, Chassé du nid par u - ne main cruel - - le, Comme un gi -". The piano accompaniment continues with a steady eighth-note pattern.

Third system of the first couplet. The vocal line (Ma) continues with the lyrics: "- bier que le plomb a tou - ché Et qui bien loin s'envole à ti - re". The piano accompaniment continues with a steady eighth-note pattern.

v. *rall.* *a tempo*

d'ai - le, Pour échap - per au barba - re chas - seur, O mon a -

rall. *a tempo*
più f

Animato

v. - mi, j'ai peur, j'ai peur, j'ai peur, ô mon a - mi, j'ai peur, je meurs

Animato

v. de peur! Tout m'épou - van - te, Je suis tremblan - te, j'ai

v. *rall.* *dim.* *pp* 1^o tempo ♩ = 160

peur, mê - me là, sur ton co - ur, O mon a - mi, j'ai peur!

rall. *p* *pp* *f*
1^o tempo

p

2^e COUPLET $\text{♩} = 144$

vi. En - fin voi - là que je suis près de toi! Pour protéger ma

p

vi. craintive fai - bles - se, Je te sens là; dé - sormais plus d'ef -

vi. - froi. Eh bien! pourtant, quelle crainte m'op - pres - se? Même en tes

v

COUPLETS

GALABAZAS

Allegretto $\text{♩} = 184$

PIANO

First system of piano introduction. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and eighth-note figures. The dynamic marking is *f*.

Second system of piano introduction, continuing the melodic and harmonic patterns from the first system.

GALABAZAS $\text{♩} = 168$ 1^{er} COUPLET Les femmes, ne m'eu par-lez pas! Parbleu! les

Piano accompaniment for the first vocal line. The right hand has a steady eighth-note accompaniment. The left hand has a simple bass line. The dynamic marking is *pp*.

Second system of piano accompaniment for the second vocal line. The right hand continues the eighth-note accompaniment. The left hand has a simple bass line. The dynamic marking is *pp*.

c.

- ti - ses, Et ça vous met dans l'em - bar - ras. Lors -

più f

c.

- que, comme moi, l'on a - gi - te Les in - té - rêts eu - ro - pé -

c.

- ens, C'est dan - ge - reux, car on perd vi - te A -

c.

- vec el - les tous ses moy - ens. Les ma - gis - trats, Les a - vo -

Poco più lento $\text{♩} = 152$

c. *- cats, Hommes d'è - tat, Et cœ - te - ra, Ce qui nous perd, C'est*

c. *clair, Ce sont les fem - mes, ce sont les fem - mes. J'en*

c. *de - man - de par - don aux da - mes, Mais je le dis tout bas, bien*

rall.

c. *has: Les femmes, les femmes, les femmes, il n'en faudrait*

p 1^o tempo $\text{♩} = 168$

1^o tempo

c.

pas, il n'en faudrait pas. Les femmes, les femmes, les

f

c.

femmes, il n'en faudrait pas! pas! pas! pas!

f ♩ = 184

CALABAZAS

2^d COUPLÉT ♩ = 158

D'à - bord, et tout en commen -

ppp

- çant, On n'en prend qu'une, bien pe - ti - te; Oui, mais a - près, ce - la va

c. 
 Musical score for the first system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "vi - te; On en a dix, ou en a cent. Comme". The piano accompaniment includes a dynamic marking *più f* in the right hand.

c. 
 Musical score for the second system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "un a - ma - teur de mé - dal - les, On y met de la pas - si -".

c. 
 Musical score for the third system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "- on; Cha - que jour on fait des trou - vail - les, On".

c. 
 Musical score for the fourth system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "veut a - ne col - lec - ti - on. Les ma - gis - trats, Les a - vo -".

c. *- cats, Hommes d'è - tat, Et cœ - te - ra, Ce qui nous*

c. *perd, C'est clair, Ce sont les fem - mes, ce sont les*

p

tr

c. *fem - mes. J'en de - man - de par - don aux da - mes, Mais*

tr

c. *je le dis tout bas, bien bas: Les femmes, les femmes, les*

rall. p *pp* *1^o tempo* *♩ = 164*

rall. *1^o tempo*

pp

c. 

femmes, il n'en faudrait pas, il n'en faudrait pas. Les *f*

c. 

femmes, les femmes, les femmes, il n'en faudrait pas! pas! pas! *f*

c. 

pas! *f*



N° 6

ENSEMBLE

SCÈNE ET AIR

MANOLA, MIGUEL, CALABAZAS, LES FEMMES

$\text{♩} = 138$
Vivo

PIANO

f

The piano accompaniment consists of four systems of music. Each system has a grand staff with a treble and bass clef. The music is in 2/4 time and features a complex, rhythmic melody in the treble clef and a supporting bass line in the bass clef. The first system includes a dynamic marking of *f*.

Sop. *f*

A no - tre nou - vel - le maî - tres - se,

Tén. *f*

A no - tre nou - vel - le maî - tres - se,

Basses.

f A no - tre nou - vel - le maî - tres - se,

The fifth system of the score continues the piano accompaniment. It features the same complex rhythmic patterns in both the treble and bass clefs as the previous systems, maintaining the *f* dynamic.

A la ba - ron - ne Bra - sei - ro,

A la ba - ron - ne Bra - sei - ro,

A la ba - ron - ne Bra - sei - ro,

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and two piano staves (Right and Left Hand). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

Nous ve - nons a - vec al - lé - gres - se

Nous ve - nons a - vec al - lé - gres - se

Nous ve - nons a - vec al - lé - gres - se

The second system continues with the same three vocal staves and two piano staves. The lyrics are "Nous ve - nons a - vec al - lé - gres - se". The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern as the first system.

Té - moigner tous bien haut, bien haut,

Té - moigner tous bien haut, bien haut,

Té - moigner tous bien haut, bien haut,

The third system continues with the same three vocal staves and two piano staves. The lyrics are "Té - moigner tous bien haut, bien haut,". The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern as the previous systems.

Notre a - mour et no - tre ten - dres - se

Notre a - mour et no - tre ten - dres - se

Notre a - mour et no - tre ten - dres - se

The first system consists of four staves. The top three staves are vocal parts (Soprano, Alto, and Bass) with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The lyrics are: "Notre a - mour et no - tre ten - dres - se".

Cri - ous, cri - ous bien haut, bien haut:

Cri - ous, cri - ous bien haut, bien haut:

Cri - ous, cri - ous bien haut, bien haut:

The second system consists of four staves. The top three staves are vocal parts with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The lyrics are: "Cri - ous, cri - ous bien haut, bien haut:". The piano accompaniment features a prominent sixteenth-note pattern in the right hand.

Vi - ve ma - da - me Bra - sei - ro!

Vi - ve ma - da - me Bra - sei - ro!

Vi - ve ma - da - me Bra - sei - ro!

The third system consists of four staves. The top three staves are vocal parts with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The lyrics are: "Vi - ve ma - da - me Bra - sei - ro!". The piano accompaniment continues with the sixteenth-note pattern.

TOUTES LES FEMMES

La voi - là: qu'elle est bel - le Sous ses

ri - ches a - tours! Ou croi - rait

voir près d'el - le Vol - ti - ger les a -

- niours.
Sop. A no - tre nou - vel - le maî -

Tén. A no - tre nou - vel - le maî -

Basses. A no - tre nou - vel - le maî -

- tres - se, A la ba - ron - ne Bra - sei -
 - tres - se, A la ba - ron - ne Bra - sei -
 - tres - se, A la ba - ron - ne Bra - sei

The first system consists of four staves. The top three staves are vocal parts (Soprano, Alto, and Bass) with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand.

- ro, Nous ve - nous a - vec al - lé -
 - ro, Nous ve - nous a - vec al - lé -
 - ro, Nous ve - nous a - vec al - lé -

The second system consists of four staves. The top three staves are vocal parts with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment, continuing the rhythmic pattern from the first system.

- ges - se Té - moigner tous bi - en haut, bien
 - ges - se Té - moigner tous bien haut, bien
 - ges - se Té - moigner tous bien haut, bien

The third system consists of four staves. The top three staves are vocal parts with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment, concluding the piece with sustained chords.

haut, Notre a_mour et no_tre ten_dres

haut, Notre a_mour et no_tre ten_dres

haut, Notre a_mour et no_tre ten_dres

_se. Cri_ous, cri_ous bien haut, bien

_se. Cri_ous, cri_ous bien haut, bien

_se. Cri_ous, cri_ous bien haut, bien

haut: Vi_ve ma_da_me Bra_sei_ro!

haut: Vi_ve ma_da_me Bra_sei_ro!

haut: Vi_ve ma_da_me Bra_sei_ro!

CALABAZAS

A mon tour de me pré_sen_ter

MIGUEL

Ce - la - va-t-il bien se passer?

CALABAZAS

Ma - da_mie la Ba - ron - ne...

MANOLA

MANOLA

Eh

(Parlé)

Ah! La ba - ron - ne!

f Qu'est - ce donc?

f Qu'est - ce donc?

f Qu'est - ce donc?

sf

bien? Cer - tai - ne -

Com - ment! vous ê - tes la ba - ron - ne?

Ma. *ment!*

Mi. *f* C'est la ba - ron - ne,

C. *f* C'est la ba - ron - ne,

f C'est la ba - ron - ne, *f*

C'est la ba - ron - ne, *f*

f C'est la ba - ron - ne,

f C'est la ba - ron - ne,

Mi. C'est la ba - ron - ne. (à part)

C. C'est la ba - ron - ne. J'ai fait, c'est

C'est la ba - ron - ne,

C'est la ba - ron - ne.

C'est la ba - ron - ne.

C

clair, Un for_mi_dable im_pair.

MANOLA

AIR

Eh bien!

Ma

Large vite

oui, — je suis la ba_rou_ ne! Est ce que je n'en ai pas

Ma

Vite

l'air? Eh bien! oui, — je suis la ba_

Ma *rall*

_ron _ ne! Est-ce que cela vous é - tonne? est-ce que ce la vous éton -

Moderato $\text{♩} = 112$

_ne? A ma fa - çon de sa - lu - er, ——— De

Moderato

p

Ma

sa - voir por - ter la toi - let - te, A ma ma - nière de mar -

Ma

_cher ——— Et de tourner ain - si la tête, A

Ma
 mon re-gard un peu hautain, A la fi-nes - se

The first system consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a soprano register, starting with a half note 'mon' followed by quarter notes 're-gard', 'un', 'peu', 'hautain,' and a half note 'A'. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

Ma
 de ma main, A ma dé - mar - che, à

pressez

The second system continues the vocal line with quarter notes 'de', 'ma', 'main,' and a half note 'A'. The piano accompaniment includes a 'pressez' marking above the right hand, indicating a tempo change. The bass line continues with eighth notes.

Ma
 ma coif - fu - re, A mon sou - ri - re, à ma tournu - re, Com -

The third system features a vocal line with quarter notes 'ma', 'coif - fu - re,', 'A', 'mon', 'sou - ri - re,', 'à', 'ma', 'tournu - re,' and a half note 'Com -'. The piano accompaniment continues with eighth-note bass lines and chords.

Ma
 -ment, comment ne se di - rait-on pas, En me voyant de tout là -

rall.

The fourth system begins with a 'rall.' marking. The vocal line starts with a half note '-ment,' followed by quarter notes 'comment', 'ne', 'se', 'di - rait-on', 'pas,' and a half note 'En'. The piano accompaniment features a 'rall.' marking above the right hand, with a more spacious chordal texture.

a tempo mod.^{to} ♩ = 88

Ma
 C'est u - ne ba - ron - ne,

bas:
p

Ma
 C'est u - ne ba - ron - ne, Pressez
 Oui, cet_te per_son_ue

Ma
 Qui vient tout là-bas, Più lento
 C'est u - ne ba - ron - ne,

pp ♩ = 88
 C'est u_ue ba - ron - ne, C'est u_ue ba -
 C'est u_ue ba - ron - ne, C'est u_ue ba -
 C'est u_ue ba .. ron - ne, C'est u_ue ba -

pp

Plus vite

rall.

Ma
 Oui, cet _te per_son_ne Qui vient tout là-bas,
 _ron _ne.
 _ron _ne.
 _ron _ne.

Plus vite

rall.

Ma
 Que Dieu me par _don _ne, C'est u _ne baronne, une ba_roune, une ba_
 _roune, C'est u _ne ba_roune, On ne s'y trom _pe pas!
 sostenuto

Ma
 _roune, C'est u _ne ba_roune, On ne s'y trom _pe pas!
 1^o Tempo $\text{♩} = 138$
 1^o Tempo
 suitez

f

A no - tre nou - vel - le maî - tres - se,

A no - tre nou - vel - le maî - tres - se,

A no - tre nou - vel - le maî - tres - se,

A la ba - ron - ne Brasei - ro

A la ba - ron - ne Brasei - ro

A la ba - ron - ne Brasei - ro

Nous ve - nous a - vec "al - lé - gres - se

Nous ve - nous a - vec al - lé - gres - se

Nous ve - nous a - vec al - lé - gres - se

Té - moigner tous bien haut, bien haut,

Té - moigner tous bien haut, bien haut,

Té - moigner tous bien haut, bien haut,

No - tre amour et no - tre ten - dres - se. Cri - ons, eri -

No - tre amour et no - tre ten - dres - se. Cri - ons, eri -

No - tre amour et no - tre ten - dres - se. Cri - ons, eri -

-ous bien haut, bien haut: Vi - ve Ma -
 -ous bien haut, bien haut: Vi - ve Ma -
 -ous bien haut, bien haut: Vi - ve Ma -

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are in a high register, with lyrics indicating a celebratory mood. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand.

-da - me Bra - sei - ro!
 -da - me Bra - sei - ro!
 -da - me Bra - sei - ro!

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines are more melodic and expressive, with lyrics celebrating a queen. The piano accompaniment maintains its rhythmic accompaniment.

The third system shows the piano accompaniment continuing with intricate rhythmic patterns and chordal textures. The right hand features a series of sixteenth-note runs, while the left hand provides harmonic support with chords.

The fourth system concludes the piano accompaniment with a final cadence. The right hand has a melodic flourish, and the left hand ends with a series of chords.

N° 7
DUETTO

Allegro $\text{♩} = 120$ Piu moderato $\text{♩} = 108$

MANOI Tuons-nous,

MIGUEL Tuons-nous,

PIANO Tuons-nous,

Ma tuons-nous! Mou-rir en-sem-ble

Mi tuons-nous! Mou-rir en-sem-ble

Ma se-ra doux. Tuons-nous, *cresc. ed animato*

Mi se-ra doux. Tuons-nous, *cresc. ed animato*

Cresc. - cen -

ff *Più lento* *p*

Ma Tu_ons-nous tu_ons-nous! Mou_rir en_

Mi tu_ons-nous! Mou_rir en

do *ff* *p*

pp *rall.* *a tempo mod^{to}*

Ma _sem_ ble se_ ra doux. Plus tard,

Mi _sem_ ble se_ ra doux. *a tempo mod^{to}*

pp *rall.* *p*

Ma aux a_mants fi_ dè_ les No_tre ex_ em_ ple ser_ vi_

Mi

Ma.  ra. On nous prendra pour mo - dè - les Et de nous ou par - le -

Ma.  - ra.

Mi.  On di - ra, tant ils sai - mèrent Tous les deux, mais tant et

Mi.  tant, Que point ne se dé - ci - dè - rent A vi - vre sé - pa - ré -

Ma.  Et leur â - - me ré - u - ni - e S'en - vo -

Mi.  - ment.

Più animato $\text{♩} = 120$

Ma. *la le mêm_e jour, Aiman mieux per_dre la vi_e Que de*

rall.

Ma. *perdre leur a_mour, Que de per_dre leur a_mour. Tuons-nous,*

Mi. *tristement*

rall.

Ma. *Tuons-nous,*

Mi. *tristement*

rall.

rall.

Tuons-nous, 1^o tempo

p = 108

Ma. *tuons-nous, tuons-nous, tuons-nous! Mourir en_*

Mi. *tuons-nous, tuons-nous, tuons-nous! Mourir en_*

Ma. *sent_ ble se_ _ ra doux. Tuons-nous,*

Mi. *sem_ ble se_ _ ra doux. Tuons-nous,*

cresc.

cresc.

cresc.

Ma. *tu_ous-nous, tuons-nous, tuons-nous! Mou_rir en*

Mi. *tu_ous-nous, tuons-nous, tuons-nous! Mou_rir en*

ff *pp*

Ma. *sem_ ble se_ ra doux. — Et puis faut-il qu'on re_*

Mi. *sem_ ble se_ ra doux. —*


pp rall. a tempo mod^{to}

pp rall. a tempo mod^{to}

pp rall. p

Ma. *_grê-te La vie, en mou_rant tous deux? Plus tard j'eu_sse é_té co_*

Ma. 
 -quet - te, J'an_rais eu des a_mon - reux.


Mi. 
 Moi, peut ê - tre, d'u_ne



Mi. 
 bel - le Les yeux n'an_raient pu char - mer. Et ton a_mant in - fi -



Più animato

Ma. 
 Tu vois bien, c'est le plus

Mi. 
 -dè - le Au_rait ces_sé de fai - mer.



sa - ge. Si l'on veut que ses a - mours N'aient ja - mais — un seul nu -

- a - ge, Il vaut mieux qu'ils soient très courts, Il vaut mieux qu'ils soient très courts.

tristement

III. Tuons-nous, tuons-nous, tuons-nous, tuons-nous!

IV. Tuons-nous, tuons-nous, tuons-nous, tuons-nous!

p

V. Mourir en - sem - ble se - ra doux. — Tuons-nous,

VI. Mourir en - sem - ble se - ra doux. — Tuons-nous,

cresc.

M.
 tuons-nous, tuons-nous, tuons-nous! Mourir en - sem - ble

M.
 tuons-nous, tuons-nous, tuons-nous! Mourir en - sem - ble

ff *pp*

M.
pp rall. a tempo
 se - ra doux. Tuons - nous!

M.
pp
 se - ra doux. Tuons -

pp rall. a tempo

M.
ff
 Tu - ons-nous!

M.
 nous! senza rall. Tu - ons-nous!

p *ff*

COUPLETS

BÉATRIX

Allegro $\text{♩} = 180$

PIANO

Piano introduction for the first couplet, marked "PIANO" and "p". The music is in 3/8 time and consists of two staves (treble and bass clef) with a grand staff bracket. The right hand plays a melodic line with eighth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and eighth notes.

1^{er} COUPLET

BÉATRIX

Vocal line and piano accompaniment for the first couplet. The vocal line is on a single staff with lyrics: "Cer-tai-ne-ment C'est bien char-mant D'a-voir un ma-". The piano accompaniment is on a grand staff with a "pp" dynamic marking. The music is in 3/8 time.

Vocal line and piano accompaniment for the second couplet. The vocal line is on a single staff with lyrics: "-ri qui vous ai-me, Qui vous le dit Et le re dit". The piano accompaniment is on a grand staff. The music is in 3/8 time.

Vocal line and piano accompaniment for the third couplet. The vocal line is on a single staff with lyrics: "A-vec une dou-teur ex-trê-me. Cer-tai-ne-ment". The piano accompaniment is on a grand staff with a "p" dynamic marking. The music is in 3/8 time.

B.

C'est bien char_mant Quand il met sa main dans la vô_tre

The first system of music consists of a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (grand staff). The vocal line begins with the lyrics 'C'est bien char_mant' and continues with 'Quand il met sa main dans la vô_tre'. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

B.

Mais le plai_sir est bien moins grand S'il croit que c'est la main d'une

poco più f

The second system of music continues the vocal line with the lyrics 'Mais le plai_sir est bien moins grand S'il croit que c'est la main d'une'. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *poco più f* (poco più forte) in the bass line.

B.

au_tre! Mais le plai_sir est bien moins grand S'il

The third system of music continues the vocal line with the lyrics 'au_tre! Mais le plai_sir est bien moins grand S'il'. The piano accompaniment features a more active bass line with some slurs.

B.

croit que c'est la main d'une au_tre!

mf

The fourth system of music concludes the vocal line with the lyrics 'croit que c'est la main d'une au_tre!'. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) in the bass line.

2^e COUPLET

6. Cer - tai - ne - ment C'est bien char - mant Quand il

pp

6. peint far - deur de sa flam - me. Comme on ron - gît, comme on pâ -

6. - lit Quand il vous ap - pel - le sa fem - me! Cer - tai - ne -

6. - ment C'est bien char - mant Lors - que son cœur bat

B.

près du vô - tre! Mais le plu - sir est bien moins

poco più f

B.

grand S'il croit que c'est le cœur d'une au - tre! Mais le plu

B.

- sir est bien moins grand S'il croit que c'est le cœur d'une

B.

au - tre!

mf

f

N^o 9
FINAL-PRIÈRE, CHŒUR, SCÈNE
 et

BALLADE DE LA LUNE

MANCIA, BÉATRIX, MIGUEL, BRASEIRO, GALABAZAS

All^o mod^{to} $\text{♩} = 80$ *détaché*

MANOLA *pp* O grand saint Mi - chel, En - tends

BÉATRIX *pp* O grand saint Mi - chel, En - tends

MIGUEL *pp* O grand saint Mi - chel, En - tends

PIANO *p* *ppp*

Accomp. ad libitum

M. no - tre ap - pel! En toi seul j'es - pé - re;

B. no - tre ap - pel! En toi seul j'es - pé - re;

Mi no - tre ap - pel! En toi seul j'es - pé - re;

M.
 Que du haut des cieux Ta main tu - té - lai - re Veil - le sur nous
 B.
 Que du haut des cieux Ta main tu - té - lai - re S'é - ten - de sur
 M.
 Que du haut des cieux Ta main tu - té - lai - re Veil - le sur nous

M.
soutenu
 deux! — En - tends la pri - è - re De
 B.
 eux! — *poco più f* En - tends la pri - è - re
 M.
 deux! — *soutenu* En - tends la pri - è - re

M.
poco rall.
 deux a - mou - reux, — de deux a - mou - reux.
 B.
 De deux a - moureux, de deux a - mou - reux.
 M.
 De deux a - moureux, de deux a - mou - reux.

pp a tempo

Ma. O grand Saint Mi_chel, En_tends notre ap_pel! En toi seul j'es -

Be. O grand Saint Mi_chel, En_tends notre ap_pel! En toi seul j'es -

Mi. O grand Saint Mi_chel, En_tends notre ap_pel! En toi seul j'es -

ppp

più f

Ma. - pè - re, O grand Saint Mi_chel, En_tends notre appel,

Be. - pè - re, O grand Saint Mi_chel, En_tends notre appel,

Mi. - pè - re, O grand Saint Mi_chel, En_tends notre appel,

più f

p *lié* *rall.*

Ma. En_tends no_tre ap - pel, O grand Saint Mi - chell

Be. En_tends no_tre ap - pel, O grand Saint Mi - chell

Mi. En_tends no_tre ap - pel, O grand Saint Mi - chell

pp *ppp*

MIGUEL

Mais on vient... De la pru -

- den_ ce! Le mo_ ment est so_ len_ nel Ay_ ons con_ fi -

Moderato $\text{♩} = 72$

- ance En Saint Mi - - chel.

Moderato

- scen - do

f

CHŒUR ET SCÈNE

Sop. *mf* La

Ténor *mf* La

Basse *mf* La

Poco più lento
♩ = 56
p

nuit en chan - te - res - se Va com - men - cer pour

nuit en chan - te - res - se Va com - men - cer pour

nuit en chan - te - res - se Va com - men - cer pour

vous; Vers u - ne douce i - vres - se

vous; Vers u - ne douce i - vres - se

vous; Vers u - ne douce i - vres - se

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are in a single melodic line with lyrics. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

Al - lez, heu - reux é - poux. I - ci tout vous sou -

Al - lez, heu - reux é - poux. I - ci tout vous sou -

Al - lez, heu - reux é - poux. I - ci tout vous sou -

$\text{♩} = 63$

The second system continues the vocal and piano parts. A tempo marking of $\text{♩} = 63$ is placed above the first vocal staff. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

- hai - te A tous deux bon - ne nuit. L'é -

- hai - te A tous deux bon - ne nuit. L'é -

- hai - te A tous deux bon - ne nuit. L'é -

The third system concludes the vocal and piano parts. The piano accompaniment features a final cadence with sustained chords in the left hand.

- toi - le vous sou - rit et le ciel est en fé - -
 - toi - le vous sou - rit et le ciel est eu fé - -
 - toi - le vous sou - rit et le ciel est en fé - -

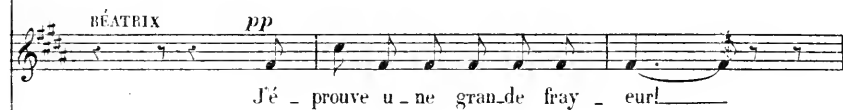
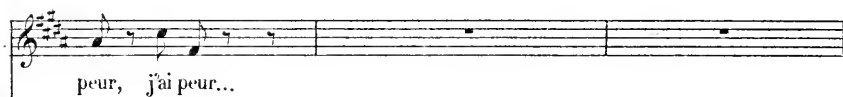
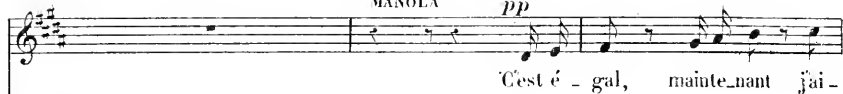
The first system consists of four staves. The top three staves are vocal parts: a soprano line with a long note on 'fé', an alto line with a long note on 'fé', and a bass line. The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand playing a melodic line and the left hand providing harmonic support with chords and moving bass lines.

- te, ——— Lé - toi - le vous sou - rit et le ciel est en
 - te, ——— Lé - toi - le vous sou - rit et le ciel est en
 - te, ——— Lé - toi - le vous sou - rit et le ciel est en

The second system continues the musical piece with four staves. The vocal parts (soprano, alto, and bass) enter with the lyrics '- te, ——— Lé - toi - le vous sou - rit et le ciel est en'. The piano accompaniment continues with intricate textures in both hands, including arpeggiated figures and sustained chords.

♩ = 69

MANOLA

pp

Mi. - ez nul_le crain_te, nul_le crain_te, Pour_vu qu'à

Mi. temps la lam_pe soit é_tein_te.

BRASEIRO

N'est-ce pas, monsei -

Br. - gneur, qu'elle est ain_si char_man_te?

CALABAZAS

C'est bon, n'in_sis_tez

BRASEIRO

Quels attrait, quels ap -
pas, n'in - sis - tez pas!

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a common time signature. It contains the lyrics "Quels attrait, quels ap -". The middle staff is another vocal line in treble clef, containing the lyrics "pas, n'in - sis - tez pas!". The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes with chords.

pas! quels attrait, quels ap - pas!
Limbéci - le me ten - te.

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with the lyrics "pas! quels attrait, quels ap - pas!". The middle staff is another vocal line in treble clef with the lyrics "Limbéci - le me ten - te.". The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, continuing the rhythmic pattern from the first system.

pressez

The third system of the musical score consists of two staves, both in bass clef, representing the piano accompaniment. The top staff features a complex melodic line with many sixteenth and thirty-second notes, marked with a dynamic of *f* (forte). The bottom staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines.

f à volonté *dim.*

The fourth system of the musical score consists of two staves, both in bass clef, representing the piano accompaniment. The top staff continues the melodic line from the previous system, marked with a dynamic of *f à volonté* (forte ad libitum). The bottom staff continues the harmonic accompaniment, ending with a *dim.* (diminuendo) marking.

BALLADE DE LA LUNE

Poco più Mod^{to} ♩ = 168
GRASEIRO

1.^{er} Coup. Ô mon épouse, ô mon trésor, — En — fin voi-ci l'heure su —

Poco più Mod^{to}

sp

B — pré — me. C'est le moment où tout s'en-dort —

B — Sauf l'époux que l'on ai — me. Je ne vous dirai qu'un seul

B mot: — Re-gar-dez là-haut, tout là —

MANOLA

tout là-haut? tout là-haut?

haut, tout là - haut, tout là -

p

f *mf*

haut. — C'est la lu - ne Dans la nuit bru - ne, C'est la

p *mf*

lu - ne qui res - plen - dit, — C'est la lu - ne qui sou -

pp

- rit — C'est la lu - ne, c'est la lu - ne.

Les Personnages et les Chœurs

C'est la lu ne!

C'est la lu ne!

C'est la lu ne!

ff

8-

MANOLA

2^e Coup. La femme doit a son é - poux — A ce qu'on dit, o - bé - is -

fp

Ma - san - ce; Aus - si, monsieur, ras - su - rez vous, — Je

Ma - vous suivrai sans ré - sis - tan - ce, Mais vous fermerez le ri -

M.^a

-deau, ——— Car ce que je crains tout là - haut, tout là-

BRASEIRO

tout là-haut

M.^a

haut, tout là - haut, ——— C'est la lu - ne Dans la nuit

B.

tout là-haut,

M.^a

bru - ne, C'est la lu - ne qui res - plen - dit, ——— C'est la

M.^a

lu - ne qui sou - rit, ——— C'est la lu - ne, c'est la

M

lu - ne!

Les Personnages et les Chœurs

f

C'est la lu - ne!

f

C'est la lu - ne!

f

C'est la lu - ne!

ff

BRASIERO

8-

Poco più presto ♩ = 80

Ne craignez

f

p

B

rien, ô ma char - man - te, Qui, nous fer - me - rous le - ri -

MANOLA

EÉATRIX

MIGUEL
pp

Je suis tou - te trem -
Je suis tou - te trem -

Il fer - me - ra le ri - deau!

deau.

M
_ blante!

Be
_ blante!

Br
Mais n'a - jou - tons plus un seul mot. Par - tons, par -

1^o tempo ♩ = 72

pp

Br
- tons, sans plus d'at - ten - te, Par - tons, par - tons sans nul ré -

B

- tard.
CALABAZAS.

Oh! le vei_nard! oh! le vei_nard!

1^o Tempo $\text{♩} = 56$ (Eu sortant peu à peu.)

mf La nuit en_chan - te - res - se

mf La nuit en_chan - te - res - se

mf La nuit en_chan - te - res - se

Va commen_cer pour vous. — Vers u - ne douce i -

Va commen_cer pour vous. — Vers u - ne douée i -

Va commen_cer pour vous. — Vers u - ne douce i -

- vres - se Al - lez, heureux é - poux. I -
 - vres - se Al - lez, heureux é - poux. I -
 - vres - se Al - lez, heureux é - poux. I -

- ci tout vous sou - hai - - te A tous deux bon - ne
 - ci tout vous sou - hai - - te A tous deux bon - ne
 - ci tout vous sou - hai - - te A tous deux bon - ne

♩ = 68

nuit. L'é - toi - le vous sou - rit et le ciel est en
 nuit. L'é - toi - le vous sou - rit et le ciel est en
 nuit. L'é - toi - le vous sou - rit et le ciel est en

fê - te, L'é - toi - le vous sou -

fê - te, L'é - toi - le vous sou -

fê - te, L'é - toi - le vous sou -

The first system consists of four staves. The top three staves are vocal parts (Soprano, Alto, and Bass) with lyrics. The bottom staff is a grand piano accompaniment with a busy, rhythmic texture.

p ♩ = 56 (On est sorti.)

- rit et le ciel est en fê - te. La

- rit et le ciel est en fê - te. La

- rit et le ciel est en fê - te. La

ppp

The second system continues the vocal and piano parts. It includes a tempo marking of *p* ♩ = 56 and the instruction "(On est sorti.)". The piano part features a prominent *ppp* section.

nuit enchan - te - res - se Va com - men - cer pour

nuit enchan - te - res - se Va com - men - cer pour

nuit enchan - te - res - se Va com - men - cer pour

The third system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment maintains its rhythmic intensity throughout the system.

(Ou parle en scène.)

vous. — Dans u — ne douce i — vres — se Al —

vous. — Dans u — ne douce i — vres — se Al —

vous. — Dans u — ne douce i — vres — se Al —

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are in a 4/4 time signature with a key signature of two sharps (F# and C#). The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

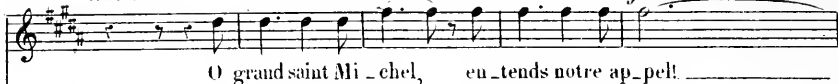
— lez, heureux é — poux!

— lez, heureux é — poux!

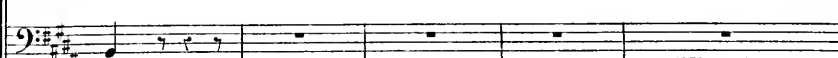
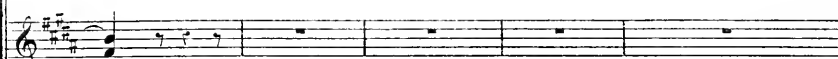
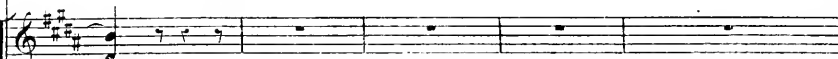
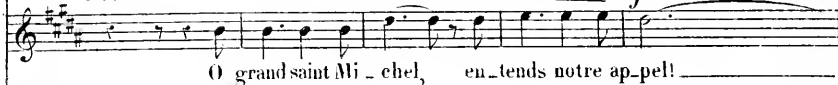
— lez, heureux é — poux!

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines end with a fermata over the final note. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. The third system shows the piano accompaniment continuing with more complex rhythmic figures, including sixteenth-note runs in the right hand.

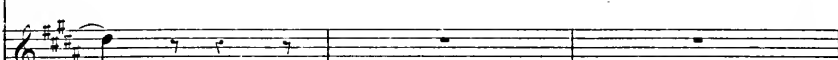
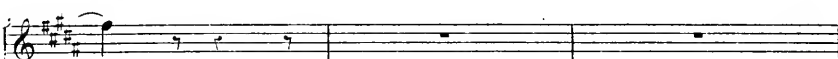
MANOLA



MIGUEL



pp *crescendo molto* *ff* *animando*



Fin du 1^{er} acte

ENTR'ACTE

Allegro Valse

PIANO.

ff

The first system of musical notation consists of two staves, treble and bass clef, with a brace on the left. The time signature is 3/8. The music begins with a forte (*ff*) dynamic. The right hand plays a series of chords and eighth notes, while the left hand provides a steady accompaniment of eighth notes.

The second system continues the piano introduction. It features a dynamic shift from *ff* to piano (*p*) and then to mezzo-forte (*mf*). The right hand has a melodic line with some grace notes, and the left hand continues with a rhythmic accompaniment.

The third system shows a more active right hand with eighth-note patterns. The left hand maintains a consistent eighth-note accompaniment. The dynamics are not explicitly marked in this system.

The fourth system continues the development of the piano introduction. The right hand features a melodic line with some chromaticism. The left hand accompaniment remains consistent.

The fifth system concludes the piano introduction. It features a final melodic flourish in the right hand and a sustained accompaniment in the left hand.

First system of a musical score. The right hand (treble clef) features a melodic line with eighth-note patterns and some grace notes. The left hand (bass clef) provides a steady accompaniment with chords and single notes. A '7' is written above the first measure of the right hand.

Second system of the musical score. The right hand continues with melodic lines, including some slurs. The left hand has a more active accompaniment. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the right hand.

Third system of the musical score. The right hand features a series of slurred eighth-note patterns. The left hand accompaniment is consistent. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is present in the right hand.

Fourth system of the musical score. The right hand has a melodic line with some slurs. The left hand accompaniment includes some chords. Dynamic markings of *ff* and *mf* are present in the right hand.

Fifth system of the musical score. The right hand continues with melodic lines and slurs. The left hand accompaniment is active. A '7' is written above the first measure of the right hand.

Sixth system of the musical score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand accompaniment includes some chords. Dynamic markings of *f* (forte), *mf*, and *cresc.* (crescendo) are present in the right hand.

First system of a musical score. The upper staff (treble clef) features a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The lower staff (bass clef) provides a harmonic accompaniment with chords and eighth-note figures. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the second measure.

Second system of the musical score. The upper staff continues the melodic line with slurs and dynamic markings. The lower staff features a steady eighth-note accompaniment. Dynamic markings include *mf* (mezzo-forte) at the start, *cresc.* (crescendo) in the second measure, and *f* (forte) in the fourth measure.

Third system of the musical score. A dashed line above the first measure indicates a first ending. The upper staff has a melodic line with slurs. The lower staff has a harmonic accompaniment. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) appears in the third measure.

Fourth system of the musical score. The upper staff features a melodic line with slurs and a dynamic marking of *p* (piano) in the second measure. The lower staff has a harmonic accompaniment with a dynamic marking of *p* in the second measure.

Fifth system of the musical score. The upper staff continues the melodic line with slurs. The lower staff has a harmonic accompaniment with chords and eighth-note figures.

Sixth system of the musical score. The upper staff continues the melodic line with slurs. The lower staff has a harmonic accompaniment with chords and eighth-note figures.

RIDEAU

The first system of the musical score for 'RIDEAU' consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, some beamed together. The lower staff is in bass clef and features a rhythmic accompaniment of chords and single notes.

The second system of the musical score for 'RIDEAU' consists of two staves. The upper staff begins with the dynamic marking *pp* and contains a melodic line. The lower staff begins with the dynamic marking *rall.* and contains a rhythmic accompaniment. The system concludes with the dynamic marking *pp*.

The third system of the musical score for 'RIDEAU' consists of two staves. The upper staff continues the melodic line with eighth and sixteenth notes. The lower staff continues the rhythmic accompaniment with chords and single notes.

The fourth system of the musical score for 'RIDEAU' consists of two staves. The upper staff continues the melodic line. The lower staff continues the rhythmic accompaniment.

The fifth system of the musical score for 'RIDEAU' consists of two staves. The upper staff continues the melodic line. The lower staff continues the rhythmic accompaniment.

The sixth system of the musical score for 'RIDEAU' consists of two staves. The upper staff begins with the tempo marking *Audante.* and contains a melodic line. The lower staff begins with the dynamic marking *mf* and contains a rhythmic accompaniment. The system concludes with the tempo marking *Audante.*

Enchaînez

N° 10

ROMANCE⁽¹⁾And^{te} non lento $\text{♩} = 63$ *dolce*

MIGUEL

1^{er} COUPLET Laisse - moi ral - lumer, maAnd^{te} non lento

PIANO



M.

bel - le, Ce flam - beau par la peur é - teint: Je veux

M.

voir briller ta pru - nel - le Avant les lueurs du ma - tin. Je

M.

veux y lire, ô ma maî - tres - se, La - ven cer - tain de mon bon -

(1) Schopenhauer's representation.

M. *hour. Je veux y voir ta douce ivresse Et*

M. *poco rall. a tempo*
poco rall. a tempo
 l'embarras de ta peine. — L'amour aime le doux mystère, Il

M. *se plaît dans l'obs-cu-ri-té; Mais il aime aussi la lu-mière Pour*

M. *mieux contempler ta beauté, — Mais il aime aus-si la lu-*

rall. a tempo

M. - miè - re Pour mieux contempler ta beau - té.

avec la voix a tempo

mf *dim.*

2^e COUPLET

M. Les oi - seaux, dans la nuit obs - cu - re, Deux à

p

M. deux tendrement blot - tis, — Font à peine entendre un murm - re; Ils se

M. font petits, tout pe - tits. — Mais quand le jour sur la cam - pa - gue Ap -

mf

M. - pa - rait a - vec un fris - son, — Le mâle, en voy - ant sa com -

poco rall.

a tempo

vi. - pa - gne, Eu - tonne aussi, tût sa chau - son. — Lia - mour aime le

poco rall. a tempo

p

vi. doux mys - tè - re, Il se plaît dans l'obs - cu - ri - té, Mais il

vi. aime aus - si la lu - miè - re Pour mieux contempler ta beau -

vi. - té, Mais il aime aus - si la lu - miè - re Pour

vi. mieux contempler ta beau - té.

avec la voix

SÉRÉNADE ROUFFE

LES CORNETTES

All^o moderato ♩ = 116

PIANO

ff

The first system of the piano introduction consists of two staves. The right hand features a melodic line with triplets and slurs, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with triplets. The dynamic marking is *ff*.

(1^{er} COUPLET) 1^{re} CORNETTE

En - tou - te cir - cons - tan - ce Tou - jours vous dispa -

The first system of the vocal entry shows the vocal line on a single staff and the piano accompaniment on two staves. The piano part includes a *p* dynamic marking and a trill (*tr*) in the right hand.

- ter, En vrais chiens de faï - en - ce Tou - jours vous re - gar -

The second system of the vocal entry continues the vocal line and piano accompaniment. It features a trill (*tr*) in the piano's right hand.

- der; Vous a - dresser sans ces - se Des mots ma - ten - con -

p

- treux, Et pour tou - te ca - res - se Vous ti - rer les che -

TUTTI

- veux: Tels sont les veux, mon - sieur, ma - da - me, Que

p

nous for - mons du fond de l'a - me, Tels sont les

f

veux Que nous for - mons, que nous for - mons pour

tous les deux. Soy - ez heu - reux, soy -

- ez heu - reux, Soy - ez heureux, mon - sieur, ma - da -

me!

ff

Vous

montrer très co - quet - te A - vec les a - mou - reux, Vous je - ter à leur

p

té - te Et tous les rendre heureux; Cou - rir de par la vil - le, Pas -

p

- ser les nuits au bal Et fuir le do - mi - ci - le Qu'on nomme cou - ju -

p

TUTTI

-gal: Tels sont les vœux, mon-sieur, ma-da-me, Que

p

nous for-mons du fond de l'à-me, Tels sont les

f

vœux Que nous for-mons, que nous for-mons pour

tous les deux. Soy-ez heu-reux, soy-

-ez heu - reux. Soy - ez heureux, mon - sieur, ma - da -

- me!

ff

(5^e COUplet) 3^e CORNETTE

Jus - qu'à perdre le boi - re, Mon - sieur, soy - ez ja - loux. Je -

p

-tez sur cha - que ar - moi - re Des re - gards en des - sous. Cloî -

p

-trez chaque fe - nè - tre, A - che - tez un gros chien, Et fi - nis - sez par

TUTTI
è - tre Ce que vous sa - vez bien. Tels sont les vœux, mon -

p

-sieur, ma - da - me, Que nous for - mons du fond de

l'à - me, Tels sont les vœux Que nous for - mons,

f

que nous for - mous pour tous les deux.

Soy - ez heu - reux ! soy - ez heu - reux ! Soy -

- ez heu - reux, mon - sieur, ma - da - - me!

SORTIE

All^o moderato

TUTTI

All^o moderato

PIANO



Que nous for - mons pour tous les deux.

Soy - ez heu - reux ! soy - ez heu -

- reux ! Soy - ez heureux, mon - sieur, ma - da - me !

COUPLETS

Allegretto $\text{♩} = 164$
1^{er} COUPLET

MANOLA

Vivo $\text{♩} = 176$

PIANO

Vivo

Allegretto

Voyez:

p

M
elle est char - man - te ! Elle a de jo - lis yeux, — La taille

p

M
est ra - vis - san - te, Les cheveux sont soyeux. — Certain

p

M
air de no - bles - se Qui fait bien à la cour, Un pied fait par l'a-

M

amour Et des mains de du_ches - se... Ah! si l'on a_vait

M

su! Ah! si l'on a_vait su, C'est cet_te fem - me

M

là, C'est cet - te fem_me - là Qu'il vous au_rait fal - lu!

M

Ah! si l'on a_vait su! Ah! si l'on a_vait su, C'est cet_te

M

rit.

fem - me - là, C'est cet - te fem - me - là Qu'il vous au - rait fal -

suivrez

M

a tempo

- lu.

a tempo

mf

M

2^e COUPLET

Moi, je dois vous l'ap - pren - dre, J'ai des dé - fauts affreux, —

p

M

Et je crains de vous ren - dre Un jour très malheu - reux.

Sol
 Au con - traire, elle est fai - te Pour don - ner le bon -

M
 -heur; C'est un bon pe - tit cœur, U - ne femme par - fai -

M
 -te. Ah! si l'on a - vait su! Ah! si l'on a - vait

M
 su, C'est cet - te fem - me - là, C'est cet - te fem - me

M

là Qu'il vous au_rait fal - lu ! Ah! si l'on a_vait su !

M

Ah! si l'on a_vait su, C'est cet - te fem - me -

M

là, C'est cet - te fem - me - là Qu'il vous au_rait fal - lu !

rit. a tempo

a tempo

mf

suivez

A. CHANSON DU ROMARIN

MANOLA

Allegretto $\text{♩} = 96$

PIANO

Piano introduction in G major, 6/8 time. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady bass accompaniment with eighth notes. The piece begins with a piano (*p*) dynamic.

MANOLA

Ma mèr' m'a dit: Va - l'au jar_din, Va - l'en cueil_lir da

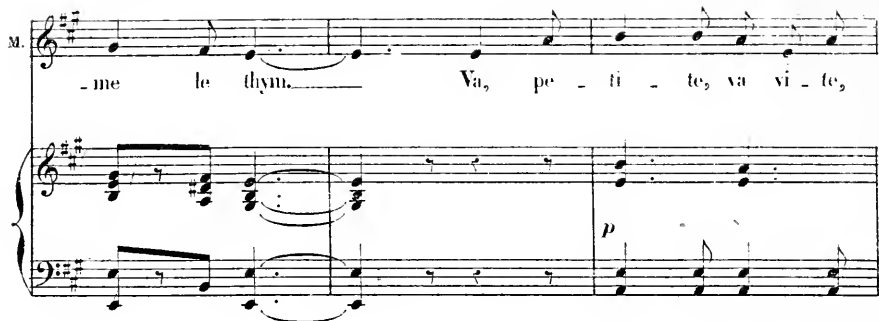
First system of the song. The vocal line (treble clef) begins with the lyrics. The piano accompaniment (grand staff) features a steady bass line in the left hand and chords in the right hand. The dynamic is piano (*p*).

ro_ma_rin; Si tu reviens tou - te mouillée, C'est qu'il y au_ra de

Second system of the song. The vocal line continues with the lyrics. The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern. A mezzo-forte (*M*) dynamic marking is present at the start of the system.

la ro_sée; Mais le ro_ma_rin, le ma_tin, Est par - fu_mé com_

Third system of the song. The vocal line concludes with the lyrics. The piano accompaniment features a *legato* marking above the right hand. A mezzo-forte (*M*) dynamic marking is present at the start of the system.

M.  *me le thym. Va, pe - ti - te, va vi - te,*

p

M.  *vi - te, va vi - te, vi - te, va bon train, Va vi - te,*

M.  *vi - te, va bon train, Va-t'en cueil - lir du ro - ma - rin!*

f



B. CHANSON DU FOURNIMENT

MANOLA

All^o moderato $\text{♩} = 100$

PIANO

Piano introduction in 2/4 time, marked *f*. The right hand features a rhythmic pattern of eighth notes with chords, while the left hand provides a steady bass accompaniment with chords and eighth notes.

MANOLA

Y avait un^s fois un mi - li - tai - re Qu'a - vait per - du son four - ni -

Vocal line and piano accompaniment for the first line. The vocal line is in a single staff with a treble clef. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs). The piano part is marked *p* and features a rhythmic accompaniment of chords and eighth notes.

M.

- ment, plan ra - ta - plan ra - ta - plan plan plan. Comme il sen - al - lait pour la

Vocal line and piano accompaniment for the second line. The vocal line continues with the melody. The piano accompaniment is marked *p* and continues with the rhythmic accompaniment.

M.

guer - re, Emi - li - tai - r' n'é - tait pas con - tent, plan ra - ta - plan ra - ta - plan ra - ta -

Vocal line and piano accompaniment for the third line. The vocal line concludes the phrase. The piano accompaniment is marked *p* and concludes with the rhythmic accompaniment.

M.
 plan plan ra-ta-plan ra-ta-plan plan plan. S'en va trou-ver la can-ti-

The first system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It begins with a quarter rest, followed by a series of eighth and quarter notes. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) and features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

M.
 -niè-re, Et lui dit d'un ton ar-ro-gant, plan ra-ta-plan ra-ta-plan plan

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a more pronounced melodic line with some slurs. The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern, with some chordal changes in the right hand.

VI.
 plan: C'est-y pas vous, la can-ti-niè-re, Qu'a-vez tron-vé mon four-ni-

The third system features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef and has a more rhythmic, almost spoken quality. The piano accompaniment continues with the same eighth-note bass line and chords.

M.
 -ment, plan ra-ta-plan ra-ta-plan ra-ta-plan, plan ra-ta-plan ra-ta-plan plan

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line ends with a final note and a fermata. The piano accompaniment also concludes with a final chord and a fermata.

M.
 plan? Non, c'est pas moi, beau mi - li - tai - re; Mais mon cœur l'ai - me - ten - dre -

The first system of music consists of a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (grand staff). The vocal line begins with a quarter note 'plan?' followed by a series of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features a bass line with eighth notes and chords in the right hand.

M.
 - ment, plan ra - ta - plan ra - ta plan plan. — Em - brassons nous, dit l'ui - li -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with eighth notes. The piano accompaniment includes a piano dynamic marking 'p' and features chords and moving lines in both hands.

M.
 - tai - re; Je m'pass'rai bien d'mon fourni - ment, plan ra - ta - plan ra - ta plan va - ta -

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with eighth notes. The piano accompaniment includes a piano dynamic marking 'p' and features chords and moving lines in both hands.

M.
 - plan plan ra - ta - plan ra - ta plan plan. Puis il s'en al - la pour la

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with eighth notes. The piano accompaniment includes a piano dynamic marking 'p' and features chords and moving lines in both hands.

M. guer-re, Et se bat - tit si crà-ne - ment, plan ra-ta - plan rā-ta-plan plan

The first system of music consists of a vocal line (marked 'M.') and piano accompaniment. The vocal line is written on a single staff with a treble clef. The piano accompaniment is written on two staves (treble and bass clefs). The music is in a 2/4 time signature and features a key signature of one sharp (F#). The vocal line begins with a quarter note G4, followed by eighth notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass and chords in the treble.

M. plan, Qu'il d'vint ni - nis - tre de la guerre, Quoiqu' n'ayant pas de four - ni -

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a quarter note G4, followed by eighth notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment maintains the rhythmic pattern from the first system.

M. - ment, plan ra - ta - plan ra - ta - plan ra - ta - plan, plan ra - ta -

The third system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a quarter note G4, followed by eighth notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment maintains the rhythmic pattern from the first system.

M. - plan ra - ta - plan plan plan. C'qui prou-ve bien qu'sur cet - te

The fourth system of music concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a quarter note G4, followed by eighth notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment maintains the rhythmic pattern from the first system. A dynamic marking 'p' (piano) is present in the piano accompaniment.

M.  *ter_re, C'qui prouve pé_remploi_re - ment, plan ra_ta - plan ra_taplan plan*

M.  *plan, Qu'pour êtr' mi_nis_tre de la guer_re, Y a pas be_soin de four_ni -*

M.  *- ment, plan ra_ta - plan ra_ta_plan pa_ta - plan plan ra_ta -*

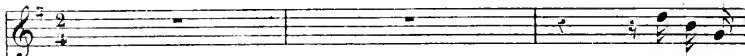
M.  *- plan ra_pa_ta_plan plan plan.*

C. CHANSON - DUETTO

DU ROSSIGNOL ET DE LA FAUVETTE

Moderato $\text{♩} = 84$

MANOLA



Un ros_si -

BÉATRIX



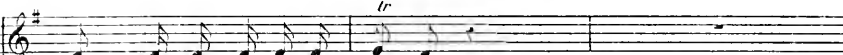
Un ros_si - gnol rencontre une fau - vet - te,

Moderato

PIANO



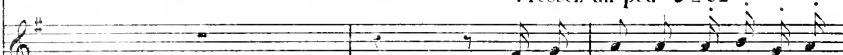
M.



- gnol ren - contre une fau - vet - te,

Pressez un peu $\text{♩} = 92$

B.



Et lui dit: Ri pi pi ti pi

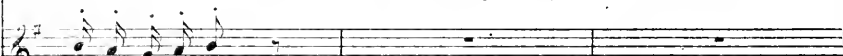


M.



Et lui dit: Ri pi pi ti pi ti pi ti pi ti.

B.



ti pi ti pi ti



M. *1^o tempo*

Pe - ti - te fau - vet - te,

B. Pe - ti - te fau - vet - te, Ton - te mi - gnomet - te,

M. *poco rall.*

Ton - te mi - gnomet - te, Veux - tu mon cœur? Veux - tu mon

B. Veux - tu mon cœur? Veux - tu mon cœur?

M. *a tempo*

cœur? Prends le - sans - peur -

B. Veux tu mon cœur? Prends le sans - peur. Et

Et la fau - vet - te

la fau - vet - te ré - pon - dit:

The first system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It contains the lyrics "Et la fau - vet - te". The middle staff is a vocal line in bass clef with the same key signature and time signature, containing the lyrics "la fau - vet - te ré - pon - dit:". The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature, featuring a rhythmic pattern of eighth notes.

ré - pon - dit: Coui, coui coui coui coui coui

Coui, coui coui coui coui coui coui coui

pp

The second system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It contains the lyrics "ré - pon - dit: Coui, coui coui coui coui coui". The middle staff is a vocal line in bass clef with the same key signature and time signature, containing the lyrics "Coui, coui coui coui coui coui coui coui". The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature, featuring a rhythmic pattern of eighth notes. The dynamic marking *pp* is present in the piano part.

Poco più animato

$\text{♩} = 100$

ri pi ti pi ti pi ti pi

coui coui coui coui coui coui coui coui coui coui coui

sempre pp

The third system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It contains the lyrics "ri pi ti pi ti pi ti pi". The middle staff is a vocal line in bass clef with the same key signature and time signature, containing the lyrics "coui coui coui coui coui coui coui coui coui coui coui". The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature, featuring a rhythmic pattern of eighth notes. The dynamic marking *sempre pp* is present in the piano part. The tempo marking "Poco più animato" and the metronome marking " $\text{♩} = 100$ " are also present.

M.
ti coui coui coui ri pi ti pi ti pi ti

B.
ri pi ti pi ti pi ti pi ti pi ti pi ti pi ti pi ti

l'èger

M.
ri pi ti pi ti pi ti ri pi ti pi ti pi ti pi

B.
ri pi ti pi ti pi ti coui coui coui coui

M.
ti coui coui coui ri pi ti pi ti pi ti pi

B.
ri pi ti pi ti pi ti pi ti pi ti pi ti pi ti pi

M.
ti coui coui coui coui coui ri pi ti pi ti! Le jo-li du -

B.
ti coui coui coui coui coui ri pi ti pi ti! Le jo-li du -

M.
- o qu'ils chan.taient ain - si! Ri pi ti pi ti coui coui coui coui

B.
- o qu'ils chan.taient ain - si! Ri pi ti pi ti coui coui coui coui

M.
coui. Le jo - li du - o, Le jo - li du -

B.
coui. Le jo - li du - o, Le jo - li du -

poco rall. *pressez*

M. *o* qu'ils chan - taient - ain - si! Ri pi ti pi

B. *o* qu'ils chan - taient - ain - si! Ri pi ti pi

pp *pressez*

pressez

M. ri pi ti pi ti Pi ti pi ti pi ti pi

B. ti Ri pi ti pi ti pi ti pi ti pi ti pi

M. ti pi ti pi ti pi ti pi ti

B. ti pi ti pi ti pi ti pi ti

f

CHŒUR, ENSEMBLE

ET COUPLETS DES PORTUGAIS

MANOLA, BÉATRIX, MIGUEL, CALABAZAS

Moderato $\text{♩} = 100$

PIANO

The first system of the piano accompaniment features a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. The melody begins with a quarter note G4, followed by a quarter note A4, and then a quarter note B4. The bass line consists of a steady eighth-note accompaniment of G2, A2, and B2.

The second system continues the piano accompaniment. The treble clef melody moves to a quarter note C5, then B4, and A4. The bass line continues with eighth notes G2, A2, and B2.

The third system of the piano accompaniment shows the treble clef melody moving to a quarter note G4, then F#4, and E4. The bass line continues with eighth notes G2, A2, and B2.

The fourth system includes vocal parts and piano accompaniment. The vocal parts are for Soprani, Ténors, and Basses, all marked with a forte (*f*) dynamic. The lyrics are: "Puis - qu'il paraît que le grand prin - ce S'en". The piano accompaniment continues with the same eighth-note bass line and treble clef melody as the previous systems.

va quit_ter no_tre pro_vin - ce, Nous ac_cou_rons tous en ces

va quit_ter no_tre pro_vin - ce, Nous ac_cou_rons tous en ces

va quit_ter no_tre pro_vin - ce, Nous ac_cou_rons tous en ces

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and two piano staves (Right and Left Hand). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The lyrics are: "va quit_ter no_tre pro_vin - ce, Nous ac_cou_rons tous en ces". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

lieux Pour lui présen_ter nos a - dieux, Nous

lieux Pour lui présen_ter nos a - dieux, Nous

lieux Pour lui présen_ter nos a - dieux, Nous

The second system continues with the same vocal and piano parts. The lyrics are: "lieux Pour lui présen_ter nos a - dieux, Nous". The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern.

ac_cou_rons, nous ac_cou_rons tous en ces lieux Pour lui présen_ter nos a -

ac_cou_rons, nous ac_cou_rons tous en ces lieux Pour lui présen_ter nos a -

ac_cou_rons, nous ac_cou_rons tous en ces lieux Pour lui présen_ter nos a -

The third system concludes the phrase. The lyrics are: "ac_cou_rons, nous ac_cou_rons tous en ces lieux Pour lui présen_ter nos a -". The piano accompaniment continues with the same accompaniment.

ENSEMBLE

MANOLA *p* $\text{♩} = 112$

O moment su - prê - me! A ce lui que

BEATRIX *p*

O moment su - prê - me! A ce lui que

MIGUEL *p*

O moment su - prê - me! A cel_le que

- dieux.

- dieux.

- dieux.

♩ = 112
leggiero.

p

M.^a j'ai - me Son départ va me ré_u - nir, Pour nous quel_le

B. j'ai - me Son départ va me ré_u - nir, Pour nous quel_le

Mi. j'ai - me Son départ va me ré_u - nir, Pour nous quel_le

Ma chan - ce! Gest la dé - li - vran - ce, Tou - tes nos tran - ses vont fi - nir.

Bc chan - ce! Gest la dé - li - vran - ce, Tou - tes nos tran - ses vont fi - nir.

Mi chan - ce! Gest la dé - li - vran - ce, Tou - tes nos tran - ses vont fi - nir.



Ma Ah! quelle chance! Il va par - tir! Quelle chan - ce, que Le chan - ce! Il va par -

Bc Ah! quelle chance! Il va par - tir! Quelle chan - ce, que Le chance! Il va par -

Mi Ah! quelle chance! Il va par - tir! Quelle chan - ce, que Le chance! Il va par -



Ma - tir! Tou - tes nos tran - ses vont fi - nir. Quelle chan - ce, que Le

Bc - tir! Tou - tes nos tran - ses vont fi - nir. Quelle chan - ce que Le

Mi - tir! Tou - tes nos tran - ses vont fi - nir. Quelle chan - ce que Le



$\text{♩} = 100$

Ma chance! Il va par - tir!

Bo chance! Il va par - tir!

Mi chance! Il va par - tir!

Soprani *f* Puis - qu'il paraît que le grand

Ténors *f* Puis - qu'il paraît que le grand

Basses *f* Puis - qu'il paraît que le grand

$\text{♩} = 100$

prin - ce S'en va quitter no - tre pro - vin - ce, Nous

prin - ce S'en va quitter no - tre pro - vin - ce, Nous

prin - ce S'en va quitter no - tre pro - vin - ce, Nous

ac_courons tous en ces lieux Pour lui présen_ter nos a_

ac_courons tous en ces lieux Pour lui présen_ter nos a_

ac_courons tous en ces lieux Pour lui présen_ter nos a_

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active bass line in the left hand. The lyrics are: "ac_courons tous en ces lieux Pour lui présen_ter nos a_".

_dieux, Nous ac_courons, nous ac_cou_rons tous en ces lieux Pour

_dieux, Nous ac_courons, nous ac_cou_rons tous en ces lieux Pour

_dieux, Nous ac_courons, nous ac_cou_rons tous en ces lieux Pour

The second system continues the vocal and piano parts. The lyrics are: "_dieux, Nous ac_courons, nous ac_cou_rons tous en ces lieux Pour". The piano accompaniment remains consistent with the first system.

lui présen_ter nos a_dieux.

lui présen_ter nos a_dieux.

lui présen_ter nos a_dieux.

The third system concludes the vocal and piano parts. The lyrics are: "lui présen_ter nos a_dieux.". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

CALABAZAS

Je me sens ce ma_tin d'hu_meur douce et charma_n.te.

J'ai pas - sé, mes a - mis, u - ne nuit ex - cel - len - te;

Aus - si je vous le dis, Aus - si je vous le dis, Mes bons, mes chers a -

_mis: *Soprani* Je suis hi - la - re,
Ténors Il est hi - la - re,
Basses Il est hi - la - re,

Il est hi - la - re,

hi - lare, hi - la - re, Ex - trê - ment hi - la - re,

hi - lare, hi - la - re, Ex -

hi - lare, hi - la - re, Ex -

hi - lare, hi - la - re, Ex -

p *f* *p* *f*

Et ça n'a rien de rare,

-trê - ment hi - lare, Et ça n'a rien de rare,

-trê - ment hi - lare, Et ça n'a rien de rare,

-trê - ment hi - lare, Et ça n'a rien de rare,

p *f*

Car, car, car, car les Por-tu - gais, Chacun le³

p Les Por-tu - gais,

p Les Por-tu - gais,

p Les Por-tu - gais,

sait, Les Por - tu - gais

Cha - cum le sait:

Cha - cum le sait:

Cha - cum le sait:

pp

Allegretto $\text{♩} = 84$ **COUPLETS DES PORTUGAIS**

CAL.

Les Por - tu - gais Sont tou - jours gais, Qu'il fas - se beu, qu'il

Allegretto

p *leger*

fas - se laid, Au mois de Dé - cembre ou de Mai, Les

Por - tu - gais Sont tou - jours gais!

Soprani

Ténors

Basses

Les Por - tu - gais Sont

Les Por - tu - gais Sont

Les Por - tu - gais Sont

tou-jours gais, Qu'il fas - se beau, qu'il fas - se laid, Au mois de Décembre
 tou-jours gais, Qu'il fas - se beau, qu'il fas - se laid, Au mois de Décembre
 tou-jours gais, Qu'il fas - se beau, qu'il fas - se laid, Au mois de Décembre

CAL. 1^{er} COUPLET

Je fus
 ou de Mai, Les Por-tu - gais, les Por-tu_gais Sont gais.
 ou de Mai, Les Por-tu - gais, les Por-tu_gais Sont gais.
 ou de Mai, Les Por-tu - gais, les Por-tu_gais Sont gais.

en - rhu-mé du cer - veau Par un cou - raut d'air dé - tes - ta -

c

_ble; Quel - qu'un a cas - sé mon car - reau, Eh bien! pour -

Detailed description: This system contains the first three measures of the piece. The vocal line (treble clef) begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment (grand staff) consists of a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand.

c

_tant je suis ai - ma - ble, je suis ai - ma - ble, je suis ai - ma -

Detailed description: This system contains the next three measures. The vocal line continues with quarter notes D5, E5, and F5, followed by a half note G5. The piano accompaniment features a more active right hand with eighth-note patterns and sustained chords in the left hand.

c

_ble! Les Por - tu - gais Sont tou - jours gais, Qu'il

p léger

Detailed description: This system contains the next three measures. The vocal line starts with a half note G4, then quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *p léger* and features a melodic line in the right hand with slurs and grace notes.

c

fas - se beau, qu'il fas - se laid Au mois de Dé - cembre

Detailed description: This system contains the final three measures. The vocal line has quarter notes D5, E5, and F5, followed by a half note G5. The piano accompaniment continues with a rhythmic bass line and chords in the right hand.

ou de Mai, Les Por - tu - gais Sont tou - jours gais.

Les Por - tu - gais Sont tou - jours gais, Qu'il fas - se beau, qu'il

Les Por - tu - gais Sont tou - jours gais, Qu'il fas - se beau, qu'il

Les Por - tu - gais Sont tou - jours gais, Qu'il fas - se beau, qu'il

fas - se laid, Au mois de Dé - cembre ou de Mai, Les Por - tu -

fas - se laid, Au mois de Dé - cembre ou de Mai, Les Por - tu -

fas - se laid, Au mois de Dé - cembre ou de Mai, Les Por - tu -

CAL.

2^d COUplet

Par ma fem-me, très car-ré-

gais, Les Por-tu-gais sont gais.

gais, Les Por-tu-gais sont gais.

gais, Les Por-tu-gais sont gais.

p

-ment Je fus fait ce qu'on ne doit di-re. Eh bien!

quand j'ap-pris l'a-ci-dent, Mes bons a-mis, ça m'a fait ri-

Detailed description: The score is for a second couplet in a calypso style. It consists of a vocal line and piano accompaniment. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The vocal line is written in a single staff with lyrics in French. The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clef). The first system shows the vocal line starting with a rest, followed by the lyrics 'Par ma fem-me, très car-ré-'. The piano accompaniment provides a rhythmic and harmonic foundation. The second system continues the vocal line with 'gais, Les Por-tu-gais sont gais.' and the piano accompaniment. The third system repeats the vocal line and piano accompaniment. The fourth system shows the vocal line with a rest, followed by 'gais, Les Por-tu-gais sont gais.' and the piano accompaniment. The fifth system shows the vocal line with a rest, followed by '-ment Je fus fait ce qu'on ne doit di-re. Eh bien!'. The piano accompaniment continues. The sixth system shows the vocal line with a rest, followed by 'quand j'ap-pris l'a-ci-dent, Mes bons a-mis, ça m'a fait ri-'. The piano accompaniment continues. The score includes dynamic markings such as 'p' (piano) and 'CAL.' (calypso).

c

-re, Ça n'a fait ri - - re Ça n'a fait ri - - re!

c

Les Por-tu-gais Sont tou-jours gais, Qu'il fas - se beau, qu'il fas - se laid,

p léger

c

Au mois de Décembre ou de Mai, Les Por-tu-gais Sont tou - jours gais

Les Por-tu-gais Sont tou-jours gais, Qu'il fas - se beau, qu'il fas - se laid,

Les Por-tu-gais Sont tou-jours gais, Qu'il fas - se beau, qu'il fas - se laid,

Les Por-tu-gais Sont tou-jours gais, Qu'il fas - se beau, qu'il fas - se laid,

f

Au mois de Dé_cembre ou de Mai, Les Por_tu - gais, les Por_tu - gais sont

Au mois de Dé_cembre ou de Mai, Les Por_tu - gais, les Por_tu - gais sont

Au mois de Dé_cembre ou de Mai, Les Por_tu - gais, les Por_tu - gais sont

gais, Les Por_tu - gais Sont toujours gais, Les Por_tu_gais, les Por_tu -

gais, Les Por_tu - gais Sont toujours gais, Les Por_tu_gais, les Por_tu -

gais, Les Por_tu - gais Sont toujours gais, Les Por_tu_gais, les Por_tu -

ff

-gais sont gais!

-gais sont gais!

-gais sont gais!

N° 15.

ENSEMBLE DU PARASOL

MANOLA, BÉATRIX, MIGUEL, BRASEIRO, CALABAZAS.

Moderato $\text{♩} = 92$

CALABAZAS

Qu'on n'ap - por - te mon pa - ra -

PIANO

Moderato

f *tr* *p*

MAN. *p* *3*

Son pa - ra - sol!

BEA. *p* *3*

Son pa - ra - sol!

MIG. *p* *3*

Son pa - ra - sol!

BRA. *p* *3*

Son pa - ra - sol!

C

Soprani *p* *3*

Son pa - ra - sol!

Ténors *p* *3*

Son pa - ra - sol!

Basses *p* *3*

Son pa - ra - sol!

Où donc est mon grand pa - ra -

c
 Mon pa - ra - sol!
 - sol! OÙ donc est son grand pa - ra -
 - sol! OÙ donc est son grand pa - ra -
 - sol! OÙ donc est son grand pa - ra -

p *ff*

c
 Grand pa - ra - sol, Qu'on n'ap - por - te mon pa - ra -
 - sol?
 - sol?
 - sol?

p

c

- sol! Où donc est mon grand pa - ra -

Son pa - ra - sol!

Son pa - ra - sol!

Son pa - ra - sol!

c

- sol? Il faut vrai - ment que l'on soit

grand pa - ra - sol? Il faut vrai - ment que l'on soit

grand pa - ra - sol? Il faut vrai - ment que l'on soit

grand pa - ra - sol? Il faut vrai - ment que l'on soit

c

fol Pour vo - ya - ger sans pa - ra -
 fol, Que l'on soit fol, Pour vo - ya - ger sans pa - ra -
 fol, Que l'on soit fol, Pour vo - ya - ger sans pa - ra -
 fol, Que l'on soit fol, Pour vo - ya - ger sans pa - ra -

c

$\text{♩} = 104$

- sol.

- sol. Cherchons, cherchons son pa - ra - sol, Cherchons, cher-

- sol. Cherchons, cherchons son pa - ra - sol, Cherchons, cher-

- sol. Cherchons, cherchons son pa - ra - sol, Cherchons, cher-

$\text{♩} = 104$

BÉAT.

Ah! je le tiens!

- chons son pa - ra - sol.

- chons son pa - ra - sol.

- chons son pa - ra - sol.

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The piano part includes a triplet of eighth notes in the right hand and a steady eighth-note bass line in the left hand.

Bc

BRAS.

O joie im - men - se! le le tient! A -

Eh bien?

Eh bien?

Eh bien?

Musical score for the second system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The piano part includes a triplet of eighth notes in the right hand and a steady eighth-note bass line in the left hand.

vec - ni - ne hum - ble ré - vé - ren - ce II

Er faut le por - ter à Son Ex - cel - len - ce!

BÉAT.

Ex - cel - len - ce, voi -

Er - ci - vo - tre grand pa - ra - sol.

CAL. 3
Mon pa - ra - sol!

All^o animato ♩ = 144

M.
Bc.
Mi.
Br.
C.

Ab! je res - te!

Qu'est-ce donc?

Qu'est-ce donc?

All^o animato Qu'est-ce donc?

ff

M.
Bc.
Mi.
Br.

res - te! O sort fu - nes -

res - te! O sort fu - nes -

res - te! O sort fu - nes -

res - te! O sort fu - nes -

p sans ralentir

p sans ralentir

Ma - te!

Br - te!

Vi - te!

Br - te!

CAL. a tempo mod^{to}

$\text{♩} = 92$

Cet - te femme est cé - les - te!

dolce
soutenu

C

Qu'on rem - por - te mon pa - ra - sol; Plus

Son pa - ra - sol.

Son pa - ra - sol.

Son pa - ra - sol.

pp

c

n'est be - soïn de pa - ra - sol. Qu'on

de pa - ra - sol. Qu'on

de pa - ra - sol. Qu'on

de pa - ra - sol. Qu'on

c

rem - por - te mon pa - ra - sol; Plus n'est be - soïn de pa - ra

rem - por - te son pa - ra - sol, son pa - rasol; Plus n'est be - soïn de pa - ra

rem - por - te son pa - ra - sol, son pa - rasol; Plus n'est be - soïn de pa - ra

rem - por - te son pa - ra - sol, son pa - rasol; Plus n'est be - soïn de pa - ra

- sol. (en s'en allant)
 - sol. Rem - por - tons son grand pa - ra - sol, grand pa - ra -
 - sol. Rem - por - tons son grand pa - ra - sol, grand pa - ra -
 - sol. Rem - por - tons son grand pa - ra - sol, grand pa - ra -

Detailed description: This system contains the first two measures of the piece. It features a vocal line (soprano) and a piano accompaniment. The vocal line starts with a whole note 'sol.' followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note bass line and a treble line with chords and eighth notes. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 4/4.

dim.
 - sol, Rem - por - tons son grand pa - ra - sol, grand pa - ra -
 - sol, Rem - por - tons son grand pa - ra - sol, grand pa - ra -
 - sol, Rem - por - tons son grand pa - ra - sol, grand pa - ra -

Detailed description: This system contains the next two measures of the piece. The vocal line continues with the lyrics 'sol, Rem - por - tons son grand pa - ra - sol, grand pa - ra -'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. A dynamic marking 'dim.' (diminuendo) is placed above the vocal line in the second measure. The key signature and time signature remain the same as in the first system.

- sol, grand pa - ra - sol.
 - sol, grand pa - ra - sol
 - sol, grand pa - ra - sol, grand pa - ra - sol, grand

p

pa - ra - sol.

pp

ppp

N° 16

MÉLODIE, RÉCIT ET CHANSON INDIENNE

MANOLA, CALABAZAS

Andante $\text{♩} = 56$

MANOLA

J'ai vu le jour dans un pa -

Andante

PIANO *pp*

VARIANTE

- ris - sent des fleurs su - per - bes, — Où

— Où fleu - ris - sent des fleurs su - per - bes, — Où

-ys douce

les oi - seaux — de pa - ra - dis — Nuit et

M

jour ——— chan_tent dans — les her — bes .

M

Le beau ——— pa - ys! ——— Dans

8.

p *pp*

Animato $\text{♩} = 72$

M

un doux pa_ys où la fem_mue Por - te l'a_mour en tous les sens, Et

M

dans — ses yeux — a tant — de flam - me, Qu'el_le sait char -

cresc.

M
-mer, charmer les ser-pents. Et le sait char-

VARIANTE

M
-mer, et le sait charmer les serpents, et le sait charmer les ser-

RÉCIT

M
pents. Oui, je sais charmer les ser-

CALAB.
Vous sa-vez charmer les ser-pents?

Allegro ♩ = 92

M

-pents; C'est un art où je suis ha - bi - le,

tr

p

mf

Allegro

V

Et si vous vou - lez voir ce - là,

mf

La chose est vrai - ment très fa - ci - le. Met - tez - vous

p

là, Comme ce - là...

CALAB.

Comme ce - là?

f

sf

ad lib. a tempo

M
C

Moi, je sup_po_se que vous ê - tes Le ser_pent.

Moi! Le ser -

Detailed description: This system contains the first vocal line (M) and piano accompaniment (C). The vocal line starts with 'ad lib.' and 'a tempo' markings. The lyrics are 'Moi, je sup_po_se que vous ê - tes Le ser_pent.' The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes.

C

-pent? Mais ce sont de vi_lai_nes bê - - tes.

Detailed description: This system contains the second vocal line (C) and piano accompaniment. The lyrics are '-pent? Mais ce sont de vi_lai_nes bê - - tes.' The piano accompaniment includes triplets and a 'sf' (sforzando) marking.

MAN. Più lento

Jus - te - ment! Vous ê - tes, le ser -

Detailed description: This system contains the third vocal line (MAN) and piano accompaniment. The lyrics are 'Jus - te - ment! Vous ê - tes, le ser -'. The tempo is marked 'Più lento'. The piano accompaniment includes a 'pp' (pianissimo) marking.

léger et vif

pent; Mais un jo_li pe_tit ser_pent, Un très jo_li pe_tit ser_pent!

88

Detailed description: This system contains the fourth vocal line (V) and piano accompaniment. The lyrics are 'pent; Mais un jo_li pe_tit ser_pent, Un très jo_li pe_tit ser_pent!'. The tempo is marked 'léger et vif'. The piano accompaniment includes a 'ff' (fortissimo) marking and a page number '88'.

CHANSON INDIENNE

All.^o non troppo

111

Le ser - pent dort sur la

♩ = 96

p

112

meu - se, Il ne voit,

pp

113

Il se glis - se sans se - cou - se Près de moi.

M

Mais d'un ges - te je l'a -

pp

M

- re - te; Mon œil luit,

M

Et, peu - chant - ain - si la - te - te Jus - qu'à

M

lui,

M

Je lui dis, dans mon lan - ga - ge Qu'il con - nait

M

Ce re - fraîn doux et san -

M

- va - - ge Qui lui plaît:

Più moderato ♩ = 72

Più moderato

sfz *pp*

M

Ma - - ïa ma - - ïa hio hio fa - - ï hio ho to - - i - - ma - - ïa

pp

M

ma — ãa tio hoï Faia i té hio hé ha hé! Ma — ãa ma

M

ia — Fa — ãa i — té — ma — ãa ma — ãa —

M

Fa — ãa i té — ma — ãa ma ãa hio hio fa

M

i hio ho to — i — ma — ãa — ma — ãa tio hoï fa ãa i

M

- fé bio hé ha hé! Ho

mf *p*

M

Ah!

pp *f*

M

Ah!

tr

M

a tempo mod^{to}

f

dim. *f*

tr

N^o 16 bis
SORTIE

MANOLA

1^o tempo

Ma — ia ma — ia hio hio fa —

PIANO

1^o tempo

pp

— ia hio hio to — i — ma — ia — ma — ia — tio

ho Fa — ia i tē hio hē ha hē!

N° 17

COUPLETS - DUETTO

All^o vivo ♩ = 144

MANOLA, MIGUEL

PIANO

First system of piano introduction. Treble clef, bass clef, 6/8 time signature. Dynamics: *f*.

Second system of piano introduction. Treble clef, bass clef, 6/8 time signature.

MANOLA
1^{er} COUPLET

A - dieu douc, prince char_mant, A - dieu douc, et bon - ne

First system of piano accompaniment for the first vocal line. Treble clef, bass clef, 6/8 time signature. Dynamics: *p*.

Second system of vocal line for the second voice (Miguel). Treble clef, 6/8 time signature.

chan - ce. Là - haut, tout en mât - ten_dant, Con - ser - vez votre es - pé -

Second system of piano accompaniment for the second vocal line. Treble clef, bass clef, 6/8 time signature.

Ma
 - ran - ce. Les - poir, c'est beaucoup de - ja; Pour un temps il char - me
doce

Ma
 Pa - me. Com - bien n'ont pas mè - me ça, En courti - sant — u - ne
rall.
rall.

Ma
 a tempo
 fem - me! Ah! ah! dans vo - tre pi - geon -
 a tempo

Ma
 nier, Pauvre vieux pigeon pri - son - nier, Vous pou - vez, en battant de fai -
poco rall.

a tempo vivo

M.₁

le, — Vous pou_vez roucou - ler,

M.₂

— Vous pou_vez roucou - ler.

pp

poco rall.

M.₃

poco rall.

f *a tempo*

M.₄

— Pendant ce temps, la tour - te - rel - le A_vec son tour - tereau fi -

a tempo

p

Ma
_dè - le Joy_eu - se - ment va s'eu - vo - ler, s'eu - vo - ler, s'eu - vo -

Ma
_ler, s'eu - vo - ler, s'eu - vo - ler.

MIGUEL

Pendant ce temps, la tour - te - rel - le A - vec son

mf

Ma
La tour - te - rel - le, La tour - te -

Vi
_tour - tereau fi - dè - le, La tour - te - rel - le. La tour - te -

Ma
 - rel - le Joy - eu - se - ment - va

Mi
 - rel - le Joy - eu - se - ment - va

Ma
 s'en - vo - ler, Va s'en - vo - ler à

Mi
 s'en - vo - ler, Va s'en - vo - ler à

Ma
 ti - re d' ai - le.

Mi
 ti - re l' ai - le.

MAN.

2^e COUPLET

De main

Ma

vous m'en von - drez fort; J'en - tends vo - tre voix qui gron - de. Cher prin -

Ma

- ce, vous au - rez tort; Chacun sa part en ce mon - de: Au prin -
dolce

M.
- temps joyeux et vert Le so - leil garde sa flam - me, Mais ce

M.
n'est pas pour l'hi - ver Qu'il fit les fleurs — et — la fem -
rall. a tempo
rall. a tempo

M.
- me. Ah! ah! dans vo - tre pi - geon - nier, Pauvre vieux

M.
pi - geon pri - son - nier, Vous pou - vez, 'en battant de l'ai -

a tempo vivo

Ma. *le, Vous pouvez roucou - ler,*

Ma. *vous pouvez roucou - ler.*

pp

poco rall.

Ma.

pp *poco rall.*

a tempo

Ma. *f* *a tempo*

Pendant ce temps, la tour - te - rel - le A_vec son tour - te_reau fi -
a tempo

p

Ma
 - dè - le Joy - eu - se - ment va s'en - vo - ler, s'en vo - ler s'en vo -

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a soprano clef with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "- dè - le Joy - eu - se - ment va s'en - vo - ler, s'en vo - ler s'en vo -". The piano accompaniment is written in a grand staff with a bass clef and a key signature of one flat. It features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and a more melodic line in the right hand.

Ma
 - ler, s'en vo - ler, s'en vo - ler!
 MIGUEL

Pendant ce temps, la tour - te -

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a soprano clef with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "- ler, s'en vo - ler, s'en vo - ler!". Below the vocal line, the name "MIGUEL" is written. The piano accompaniment is written in a grand staff with a bass clef and a key signature of one flat. It features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and a more melodic line in the right hand. The dynamic marking *mf* is present.

Ma
 La tourte - rel

Mi
 - rei - le A-vec son tour - te - reau fi - dè - le, La tourte - rel

The third system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a soprano clef with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "La tourte - rel". The piano accompaniment is written in a grand staff with a bass clef and a key signature of one flat. It features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and a more melodic line in the right hand.

Ma
 - le, la tourte - rel - le Joy - eu - se

Mi
 - le, la tourte - rel - le Joy - eu - se

The fourth system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a soprano clef with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "- le, la tourte - rel - le Joy - eu - se". The piano accompaniment is written in a grand staff with a bass clef and a key signature of one flat. It features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and a more melodic line in the right hand.

A
 - ment va s'en - vo - ler, Va s'en - vo -
 Mi
 - ment va s'en - vo - ler, Va s'en - vo -

A
 - ler à ti - re d'ai -
 Mi
 - ler à ti - re d'ai -

A
 - le.
 Mi
 - le.

N. 17^{bis}

MUSIQUE DE SCÈNE

= 1^o tempo

PIANO

pp

The musical score is written for piano and consists of five systems of two staves each. The first system includes the tempo marking "1^o tempo" and the dynamic marking "pp". The music is in a minor key and features a steady eighth-note accompaniment in the bass and a more melodic line in the treble. The score is divided into measures by vertical bar lines, and some measures contain slurs or other musical notations.

N^o 18

FINAL

MANOLA, R  ATRIX, MIGUEL, BRASEIRO, CALABAZAS, DEGOMEZ

Allegro $\text{♩} = 160$

Soprani

T  eurs

Basses

PIANO

Allegro

p

- pel - le! Qui nous ap - pel - le? Ae - cou - rons a - vec

- pel - le! Qui nous ap - pel - le? Ae - cou - rons a - vec

- pel - le! Qui nous ap - pel - le? Ae - cou - rons a - vec

crescendo

zè - le. On ap - pel - le! Qui nous ap - pel - le? Ac -

zè - le. On ap - pel - le! Qui nous ap - pel - le? Ac -

zè - le. On ap - pel - le! Qui nous ap - pel - le? Ac -

sempre cresc.

Detailed description: This system contains four staves. The top three staves are vocal parts (Soprano, Alto, and Bass) with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of chords in the right hand and a bass line in the left hand. A dynamic marking 'sempre cresc.' is placed above the piano part.

CALAB.

A moi! à moi! par i-ci! par i-

-cou - rons a - vec zè - le.

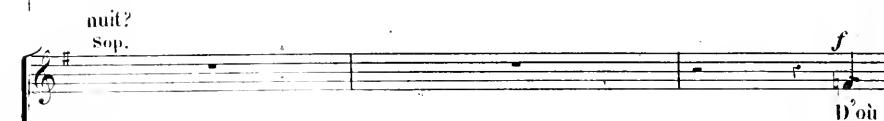
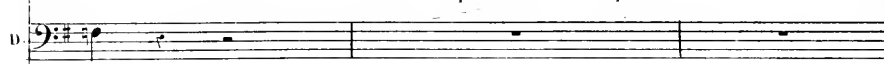
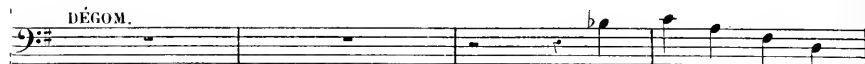
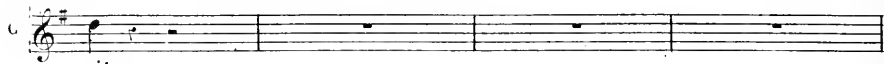
-cou - rons a - vec zè - le.

-cou - rons a - vec zè - le.

f

Detailed description: This system contains four staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The next three staves are vocal parts (Soprano, Alto, and Bass) with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of chords in the right hand and a bass line in the left hand. A dynamic marking 'f' is placed above the piano part.

BRAS.



peut ve - nir ce cri? D'où peut ve - nir, d'où

D'où peut ve - nir ce cri? D'où peut ve - nir, d'où

D'où peut ve - nir ce cri? d'où

f

peut venir ce cri?

peut venir ce cri?

peut venir ce cri?

cresc

BRAS. Ah! . . .

très tranquillement

O ciel! là-haut, Son Ex - cel -

Andante $\text{♩} = 56$

Andante

sf

B

- len - ce!

mf

O ciel! là-haut, Son Ex - cel - len - ce!

mf

O ciel! là-haut, Son Ex - cel - len - ce!

mf

O ciel! là-haut, Son Ex - cel - len - ce!

B

Sur - prise immen - se!

Sur - prise im - men - se!

Sur - prise im - men - se!

Sur - prise im - men - se!

Animé

C'est Son Ex_cel_len_ce Qui vient de cri - er.
 DEG. *cresc.*
 C'est Son Ex_cel_len_ce

cresc.
 C'est Son Ex_cel_len_ce

Animé
cresc.

C'est Son Ex_cel_len_ce *cresc.*
 Dans le pi-geonnier, C'est Son Ex_cel_len_ce Dans le pi-geonnier,
 C'est Son Ex_cel_len_ce Dans le pi-geonnier,
 C'est Son Ex_cel_len_ce *cresc.* Dans le pi-geonnier,
 Dans le pi-geonnier, C'est Son Ex_cel_len_ce Dans le pi-geonnier.

cresc.

Les noires valent une croche de la mesure précédente

Dans le pi-geon - nier. Ah! ah! ah!
 Dans le pi-geon - nier. Ah! ah! ah!
 C'est son Ex-cel-len-ce Dans le pi-geon - nier. Ah! ah! ah!

Les noires valent une croche de la mesure précédente

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Pigeon
 ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Pigeon
 ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Pigeon

cresc. *f* *f*

All^o poco vivo ♩ = 160
 vo - le! Pi-geon vo - le! Sur ma pa -
 vo - le! Pi-geon vo - le! Sur ma pa -
 vo - le! Pi-geon vo - le! Sur ma pa -

All^o poco vivo

ro - le, L'i-dée est fol - le. Pi-geon vo -

ro - le, L'i-dée est fol - le. Pi-geon vo -

ro - le, L'i-dée est fol - le. Pi-geon vo -

The first system consists of four staves. The top two staves are vocal lines in G major, with lyrics 'ro - le, L'i-dée est fol - le. Pi-geon vo -'. The bottom two staves are piano accompaniment in G major, featuring a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

- le! Pi-geon vo - le! Pi-geon vo-le, vo-le, vo -

- le! Pi-geon vo - le! Pi-geon vo-le, vo-le, vo -

- le! Pi-geon vo - le! Pi-geon vo-le, vo-le, vo -

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines repeat the phrase '- le! Pi-geon vo - le! Pi-geon vo-le, vo-le, vo -'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

- le, Pi-geon vo-le, vo-le, vo -

- le, Pi-geon vo-le, vo-le, vo -

- le, Pi-geon vo-le, vo-le, vo -

The third system concludes the piece. The vocal lines end with '- le, Pi-geon vo-le, vo-le, vo -'. The piano accompaniment features trills in the final measures, indicated by 'tr' markings above and below the notes.

CALAB.

Au lieu de rire ain - si, Que l'on m'aide à sor - tir d'i -

- le!

- le!

- le!

p

BRAS.

Vi - te, Pé - chel - le!

- ci! Vite, une é - chel - le!

Sop.

Vi - te, Pé - chel - le!

Tén.

Vi - te, Pé - chel - le!

Basses

Vi - te, Pé - chel - le!

B

Où donc est - el - le?

Où donc est - el - le?

Où donc est - el - le?

Où donc est - el - le?

p *f*

B

Ah! la voi - ci!

Pi-geon vo - -

Pi-geon vo - -

Pi-geon vo - -

tr

ff *p* *mf*

- le! Pigeon vo - - le! Sur ma pa - ro - le, L'i_dée est
 - le! Pigeon vo - - le! Sur ma pa - ro - le, L'i_dée est
 - le! Pigeon vo - - le! Sur ma pa - ro - le, L'i_dée est

fol - le, Pi-geon vo - - le! Pi-geon vo - -
 fol - le, Pi-geon vo - - le! Pi-geon vo - -
 fol - le, Pi-geon vo - - le! Pi-geon vo - -

- le! Pi-geon vo - le, vo - le, vo - - le! Pigeon
 - le! Pi-geon vo - le, vo - le, vo - - le! Pigeon
 - le! Pi-geon vo - le, vo - le, vo - - le! Pigeon

vo - le, vo - le, vo - le, Pigeon vo - le, Pigeon
 vo - le, vo - le, vo - le, Pigeon vo - le, Pigeon
 vo - le, vo - le, vo - le, vo - le,

vo - le, Pi - geon vo - le, Pi - geon vo - le, vo - le, vo - le, vo - le,
 vo - le, Pi - geon vo - le, Pi - geon vo - le, vo - le, vo - le, vo - le,
 vo - le, vo - le, vo - le, vo - le, vo - le, vo - le,

vo - le!
 vo - le!
 vo - le!

f *p*

BRAS.

J'en ris en - cor!

GALAB.

Ah! j'en - ra - ge, oui, j'en - ra - ge!

Tu ri -

- ras bien da - vant - ta - ge Quand tu sau - ras ton ac - ci -

esese.

BRAS.

Mon ac - ci - dent?

Quel ac - ci - dent?

- dent.

Eh

p

B
Ma femme, ma

C
bien! ta femme, en ce mo - ment...

Detailed description: This system contains the first two staves of a musical score. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of two flats and a 3/4 time signature. It begins with a whole rest, followed by a quarter note G4, an eighth note F4, and a quarter note E4. The lyrics 'Ma femme, ma' are written below. The second staff is a vocal line in alto clef. It begins with a quarter note G4, followed by a quarter note F4, a quarter note E4, and a quarter note D4. The lyrics 'bien! ta femme, en ce mo - ment...' are written below. The piano accompaniment consists of two staves: a right-hand part in treble clef and a left-hand part in bass clef. The right hand plays a series of chords, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

B
femme? Eh bien?

C
Triple im - bé - ci - le! El - le fi - le, fi - le,

Detailed description: This system contains the next two staves of the musical score. The top staff is a vocal line in treble clef. It begins with a quarter note G4, followed by a quarter note F4, and a quarter note E4. The lyrics 'femme? Eh bien?' are written below. The second staff is a vocal line in alto clef. It begins with a quarter note G4, followed by a quarter note F4, a quarter note E4, and a quarter note D4. The lyrics 'Triple im - bé - ci - le! El - le fi - le, fi - le,' are written below. The piano accompaniment continues with two staves. The right hand part has a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) and features a more active melodic line. The left hand part continues with the eighth-note accompaniment.

B
El - le fi - le, fi - le,

C
fi - le.

Sop.
El - le fi - le, fi - le,

Ten.
El - le fi - le, fi - le,

Bas.
El - le fi - le, fi - le,

Detailed description: This system contains the final two staves of the musical score. The top staff is a vocal line in treble clef. It begins with a quarter note G4, followed by a quarter note F4, and a quarter note E4. The lyrics 'El - le fi - le, fi - le,' are written below. The second staff is a vocal line in alto clef. It begins with a quarter note G4, followed by a quarter note F4, and a quarter note E4. The lyrics 'fi - le.' are written below. Below these are three staves for different vocal parts: Soprano (Sop.), Tenor (Ten.), and Bass (Bas.). Each of these staves begins with a quarter note G4, followed by a quarter note F4, and a quarter note E4. The lyrics 'El - le fi - le, fi - le,' are written below each staff. The piano accompaniment consists of two staves. The right hand part has a dynamic marking of *f* (forte) and features a more active melodic line. The left hand part continues with the eighth-note accompaniment.

B

fi - le, el - le fi - le, El - le

fi - le

fi - le,

fi - le,

B

El - le fi - le! O coup fa - tal!

C

fi - le, El - le fi - le!

f

p

B

ô coup fa - tal! Je sens que je me trou - ve

dim.

dim.

B

mal! ah! ah!

PEÂNTHA

Le double plus lent

Un ros - si - gnol rencontre une fan - vet - te

Le double plus lent

sostenuto

p

B

Et lui dit: Ri pi pi ti pi

B

ti pi ti pi ti

B

Pe-ti-te fau-vel-te, Ton-te jo-li-et-te,

pp

B

Veux-tu mon cœur? veux-tu mon cœur?

sostenuto

B

Veux-tu mon cœur? Prends le sans peur.

BRAS.

Je suis

B

cal-me, je suis pla-ci-de, Comme un beau lac que rien ne

p

CAL. f

ri - de. El - le

mf Il devient fou, c'est é - vi - dent. *f* El - le

mf Il devient fou, c'est é - vi - dent. *f* El - le

mf Il devient fou, c'est é - vi - dent. *f* El - le

più f

f

fi - le, fi - le, fi - le, cepen - dant. El - le file, el - le file, el - le fi -

fi - le, fi - le, fi - le, cepen - dant. El - le file, el - le file, el - le fi -

fi - le, fi - le, fi - le, cepen - dant. El - le file, el - le file, el - le fi -

fi - le, fi - le, fi - le, cepen - dant. El - le file, el - le file, el - le fi -

BEAT.

C
 le. Et la fau - vet - te ré - pon - dit, et
 le.
 le.
 le.
 le.
p *p*

Detailed description: This system contains the first vocal entry. The vocal line (C) begins with a half rest followed by a quarter note 'le'. The piano accompaniment (piano) starts with a half rest, then a quarter note 'le' on the first staff, and continues with a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The piano part includes dynamic markings 'p' in both hands.

B
 la fau - vet - te ré - pon - dit: Coui, coui, coui, coui, coui,
 BRAS.
 coui coui coui

Detailed description: This system features a vocal line (B) with a melodic phrase 'la fau - vet - te ré - pon - dit: Coui, coui, coui, coui, coui,'. Below the vocal line, the word 'BRAS.' is written. The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand. The piano part includes a dynamic marking 'p'.

B
 coui.
 Br
 coui coui coui. Je suis cal - me, je suis pla - ci - de Comme un beau
p

Detailed description: This system contains the final vocal entries. The vocal line (B) has a half rest followed by a quarter note 'coui.'. The vocal line (Br) begins with a half rest followed by a quarter note 'coui', then continues with the phrase 'coui coui coui. Je suis cal - me, je suis pla - ci - de Comme un beau'. The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand. The piano part includes a dynamic marking 'p'.

Br

lac que rien ne ri - de. Me voi - ci, mon ange a - do -

Br

- ré. Vous, de - main, je vous rever - rai. Au revoir!

Br

Au revoir!

C

f El - le fi - le, fi - le, fi - - -

f El - le fi - le, fi - le, fi - - -

f El - le fi - le, fi - le, fi - - -

f El - le fi - le, fi - le, fi - - -

f

c

le, El-le fi-le, fi-le, fi - - - le, im_bé_cile, el_le

le, El-le fi-le, fi-le, fi - - - le, im_bé_cile, el_le

le, El-le fi-le, fi-le, fi - - - le, im_bé_cile, el_le

le, El-le fi-le, fi-le, fi - - - le, im_bé_cile, el_le

All^o vivo $\text{♩} = 144$

c

file, el_le file, el_le fi - - -

file, el_le file, el_le fi - - -

file, el_le file, el_le fi - - -

file, el_le file, el_le fi - - -

file, el_le file, el_le

All^o vivo *ff*

(rires)

secouant Bégomez

C

le. Ah! ah! ah! ah! Allons, vous! suivez

le. Ah! ah! ah! ah!

le. Ah! ah! ah! ah!

le. Ah! ah! ah! ah!

C

moi!
(DÉG. se réveillant)

Silence, et pas de ré - sis -

Pourquoi? pourquoi?

Silence, et pas de ré - sis -

Silence, et pas de ré - sis -

Silence, et pas de ré - sis -

Silence, et pas de ré - sis -

p *cresc.*

DÉG. (abrutí) CAL..

c

- tan - ce! Vous me sui - vrez jusqu'au bout, Jusqu'au bout! Jusqu'au

- tance! Il faut les sui - vre jusqu'au bout, Jusqu'au

- tance! Il faut les sui - vre jusqu'au bout, Jusqu'au

- tance! Il faut les sui - vre jusqu'au bout, Jusqu'au

c

bout, jusqu'au bout.

DÉG. jusqu'au bout. O ciel! et

bout, jusqu'au bout.

bout, jusqu'au bout.

bout, jusqu'au bout.

bout, jusqu'au bout.

p

MAN.

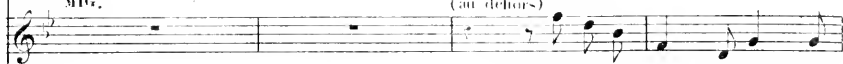
(au dehors)



Pendant ce temps la tour - te -

MIG.

(au dehors)



Pendant ce temps la tour - te -

moi qui dors de - bout!



- rel - le A - vec son tour - tercan fi - dè - le Joyeu - se - ment va s'en - vo -



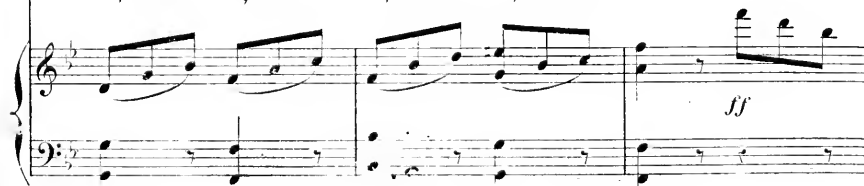
- rel - le A - vec son tour - tercan fi - dè - le Joyeu - se - ment va s'en - vo -



- ler, s'en - vo - ler, s'en - vo - ler, s'en - vo - ler, s'en - vo - ler.



- ler, s'en - vo - ler, s'en - vo - ler, s'en - vo - ler, s'en - vo - ler.

*ff*

tard la rat - tra - per, la rat - tra - per; Pour sui -

tard la rat - tra - per, la rat - tra - per; Pour sui -

tard la rat - tra - per, la rat - tra - per; Pour sui -

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and two piano staves. The vocal lines are in a major key with a 2/4 time signature. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more complex bass line in the left hand.

- vous l'in - fi - dè - le!

- vous l'in - fi - dè - le!

- vous l'in - fi - dè - le!

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines end with a fermata on the final note. The piano accompaniment includes a section marked 'ff' (fortissimo) with a dynamic hairpin.

The third system shows the piano accompaniment for the first part of the section. It features a rhythmic pattern of eighth notes in both hands, with some chords in the right hand.

The fourth system continues the piano accompaniment. It includes a section marked '8' (crescendo) and ends with a fermata.

The fifth system concludes the piano accompaniment for this section. It features a final cadence with a fermata on the last note.

ACTE III

ENTR' ACTE

All.^o mod^{to} $\text{♩} = 116$

PIANO

ff

The musical score is written for piano and consists of five systems of music. The first system is marked *ff* and the second system is marked *p*. The tempo is *All.^o mod^{to}* with a metronome marking of $\text{♩} = 116$. The key signature is two sharps (F# and C#) and the time signature is 2/4. The score features complex textures with triplets and sixteenth-note patterns in both hands.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth notes and a long slur. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the first measure.

Second system of the piano score. The right hand continues the melodic line. The left hand accompaniment remains consistent. A dynamic marking of *f* (forte) appears in the fourth measure.

Third system of the piano score. The right hand has a more active melodic line with some triplets. The left hand accompaniment consists of chords and eighth notes.

Fourth system of the piano score. The right hand continues with a melodic line. The left hand accompaniment features chords and eighth notes.

Fifth system of the piano score. The right hand has a more complex melodic line with triplets and slurs. The left hand accompaniment includes eighth-note patterns. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the second measure.

Sixth system of the piano score. The right hand continues with a complex melodic line. The left hand accompaniment features eighth-note patterns and chords.

N° 19

INTRODUCTION ET BOLERO

SANCHETTE, CRISTOVAL, LES GRISETTES, LES ÉTUCIANTS.

Ben mod.^o e marcato $\text{♩} = 84$

PIANO

Sop. ÉTUDIANTS et GRISETTES *f*
 O _ hé! l'hôtelie _ re, Donne nous du vin! _____

Tén. *f*
 O _ hé! l'hôtelie _ re, Donne nous du vin! _____

Bass. *f* Basse
 O _ hé! l'hôtelie _ re, Donne nous du vin! _____

O _ hé! l'hôtelie _ re, donne nous du vin! _____ Ne fais pas la fiè _ re,

O _ hé! l'hôtelie _ re, donne nous du vin! _____ Ne fais pas la fiè _ re,

O _ hé! l'hôtelie _ re, donne nous du vin! _____ Ne fais pas la fiè _ re,

Don - ne - nous, ma chè - re, Don - ne - nous du vin, De ton meilleur

Don - ne - nous, ma chè - re, Don - ne - nous du vin, De ton meilleur

Don - ne - nous, ma chè - re, Don - ne - nous du vin, De ton meilleur

vin! ——— Donne-nous, ma chère, De ton meil - leur vin! ———

vin! ——— Donne-nous, ma chère, De ton meil - leur vin! ———

vin! ——— Donne-nous, ma chère, De ton meil - leur vin! ———

SANCHETTE

Mes - da - mes et mes - sieurs, de grâ - ce, Il est

$\text{♩} = 168$

CRISTOVAL

tard, laissez - nous fer - mer! Voy - ous, mettez - vous

à ma pla - ce, Lais - sez - nous nous al - ler cou -

- cher!

f Au - ber - gis - te, tu nous fais ri - re! Nous fai -

f Au - ber - gis - te, tu nous fais ri - re! Nous fai -

f Au - ber - gis - te, tu nous fais ri - re! Nous fai -

mf

sons ce que nous vou - lons, Nous a - vous l'hon - neur

sons ce que nous vou - lons, Nous a - vous l'hon - neur

sons ce que nous vou - lons, Nous a - vous l'hon - neur

de - te di - re Que nous boi - rons, nous chante -

de - te di - re Que nous boi - rons, nous chante -

de - te di - re Que nous boi - rons, nous chante -

rons, Nous danse - rons, nous sau - te - rons, Nous

rons, Nous danse - rons, nous sau - te - rons, Nous

rons, Nous danse - rons, nous sau - te - rons, Nous

dan - se - rons, nous sau - te - rons!

dan - se - rons, nous sau - te - rons!

dan - se - rons, nous sau - te - rons!

Tempo di Bolero $\text{♩} = 72$ **BOLERO**

ff

ÉTUDIANTS O GRISSETTES

17^e COUPLET

ff

Eu

Por-tu-gal, les Por-tu-gai - ses Ont le sang vif,
 La la
 La la
 La la

le cœur ar - dent. Ce n'est pas a - vec des fa - dai -
 la la la
 la la la
 la la la

ses Qu'on peut de - ve - nir leur a - mant.

la la la

la la la

la la la

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is a vocal line in G major with lyrics "ses Qu'on peut de - ve - nir leur a - mant." The second, third, and fourth staves are vocal lines with lyrics "la", "la la la", and "la la la" respectively. The fifth staff is a piano accompaniment with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Le seul mo - yeu de les sé - dui - re

p la la la la la la

p la la la la la la

p la la la la

The second system of the musical score consists of five staves. The top staff is a vocal line in G major with lyrics "Le seul mo - yeu de les sé - dui - re". The second, third, and fourth staves are vocal lines with lyrics "la la la la la la", "la la la la la la", and "la la la la" respectively. The fifth staff is a piano accompaniment with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, marked with a piano (*p*) dynamic.

N'est pas de pleu - - rer, mais de ri - re.

la la la la la

la la la la la

la la la la

The first system of music consists of five staves. The top staff is a vocal line in G major with lyrics 'N'est pas de pleu - - rer, mais de ri - re.' The second and third staves are vocal lines with lyrics 'la la la la la'. The fourth staff is a vocal line with lyrics 'la la la la'. The fifth staff is a piano accompaniment with a rhythmic pattern of eighth notes.

Le vrai mo - yen, c'est de chan - ter, —

la la la la la

la la la la la

la la la la

The second system of music consists of five staves. The top staff is a vocal line in G major with lyrics 'Le vrai mo - yen, c'est de chan - ter, —'. The second and third staves are vocal lines with lyrics 'la la la la la'. The fourth staff is a vocal line with lyrics 'la la la la'. The fifth staff is a piano accompaniment with a rhythmic pattern of eighth notes.

Le vrai mo-yen, c'est de dan-ser. Al-za Al-

la la la la la la

la la la la la la

la la la la la la

za Al-za Al-za! Dan-sous, chan-tous,

Dan-sous, chan-tous,

Dan-sous, chan-tous,

Dan-sous, chan-tous,

Dan-sous, chan-tous,

p Sau - tous, tour - nous, *f* Sau - tous, dan - sous, *p* Tour - bil - lon -
p Sau - tous, tour - nous, *f* Sau - tous, dan - sous, *p* Tour - bil - lon -
p Sau - tous, tour - nous, *f* Sau - tous, dan - sous, *p* Tour - bil - lon -
p Sau - tous, tour - nous, *f* Sau - tous, dan - sous, *p* Tour - bil - lon -

- nous! *f* Al - za Al - za Al - za Al - za
 - nous! *f* Al - za Al - za Al - za Al - za
 - nous! *f* Al - za Al - za Al - za Al - za
 - nous! *f* Al - za Al - za Al - za Al - za

la Al - za!

la Al - za!

la Al - za!

la Al - za!

ff

ÉTUDIANTS et GRISETTES

2^e COUPLET

Sous le beau ciel qui nous é -

p

clair - re, Les fem_mes don_nent leur a - mour; ———

la la la

la la la

la la la

— El - les n'en font pas un mys - tère Et

la la la

la la la

la la la

nous a - do - rent au grand jour! _____ A - mis, ay - ons

la la la la

la la la la

la la la la

la la la la

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The second, third, and fourth staves are vocal lines with the word 'la' repeated. The fifth staff is a piano accompaniment. Dynamics include a *p* (piano) marking.

de la jeu - nes - se, Car pour trouver u - ne mai -

la la la la la la la la la

la la la la la la la la la

la la la la la la la la la

The second system of the musical score consists of five staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The second, third, and fourth staves are vocal lines with the word 'la' repeated. The fifth staff is a piano accompaniment. Dynamics include a *p* (piano) marking.

tres-se, Le vrai moy-en, c'est de chan-ter, —
 la la la la la la la
 la la la la la la la
 la la la la la la la
 Le vrai moy-en, c'est de dan-ser. Al-za Al-za Al-
 la la la la la la
 la la la la la la
 la la la la la la

-za Al - za! Dan - sons, chan - tons, Sau - tous, tour -
 Dan - sons, chan - tons, Sau - tous, tour -
 Dan - sons, chan - tons, Sau - tous, tour -
 Dan - sons, chan - tons, Sau - tous, tour -

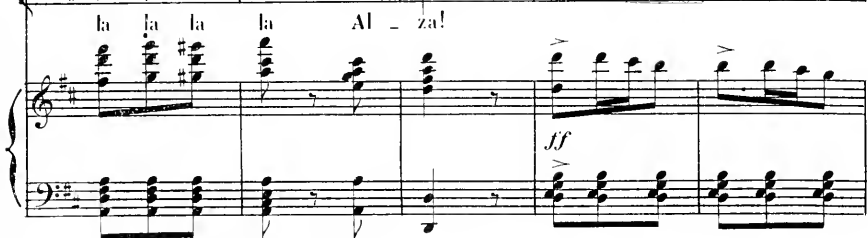
Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The system includes four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a grand staff for piano accompaniment. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano).

- nous, Sau - tous, dan - sons, Tour - bil - lon - nous! Al - za
 - nous, Sau - tous, dan - sons, Tour - bil - lon - nous! Al - za
 - nous, Sau - tous, dan - sons, Tour - bil - lon - nous! Al - za
 - nous, Sau - tous, dan - sons, Tour - bil - lon - nous! Al - za

Musical score for the second system, continuing the vocal and piano parts. The system includes four vocal staves and a grand staff for piano accompaniment. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano).



Three vocal staves (Soprano, Alto, and Tenor/Bass) in G major. Each staff contains the lyrics "la la la la Al - za!". The notes are: Soprano (G4, A4, B4, C5, G4), Alto (F#4, G4, A4, B4, G4), and Tenor/Bass (E4, F#4, G4, A4, G4).



Piano accompaniment for the first system. The right hand features a melodic line with slurs and accents, and the left hand provides harmonic support with chords. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the right hand.



Piano accompaniment for the second system. The right hand continues the melodic line with slurs and accents, while the left hand maintains the harmonic accompaniment.



Piano accompaniment for the third system. The right hand features a melodic line with slurs and accents, and the left hand provides harmonic support with chords.



Piano accompaniment for the fourth system. The right hand features a melodic line with slurs and accents, and the left hand provides harmonic support with chords.

N° 20

COUPLETS DE L'HÔTELIÈRE

SANCHETTE

All^o moderato $\text{♩} = 88$

PIANO

The piano introduction consists of two staves. The right hand features a rhythmic pattern of eighth notes, often beamed in groups of three, with some triplets. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The tempo is marked 'All^o moderato' with a quarter note equal to 88 beats per minute.

SANCHETTE

1^{er} COUPLET. Non ca - ba - ret, entre nous je m'en van - te, Est l'en - dez -

The first couplet begins with the vocal line on a treble clef staff. The piano accompaniment is on a grand staff. The piano part starts with a piano (*p*) dynamic. The lyrics are: "1^{er} COUPLET. Non ca - ba - ret, entre nous je m'en van - te, Est l'en - dez -".

vous de tous les bous gar - çons. Ma - tin et soir on y rit, on y

The second couplet continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "vous de tous les bous gar - çons. Ma - tin et soir on y rit, on y".

chan - te, Et l'on s'a - mus' sans fai - re de fa - çons. Ai - mez-vous

The third couplet concludes the piece. The lyrics are: "chan - te, Et l'on s'a - mus' sans fai - re de fa - çons. Ai - mez-vous".

S
 donc, jeun^es gens, jeun^es fil - les, Em - bras - sez - vous, je trou^ve ca très mo -

The first system of music consists of a vocal line (Soprano) and a piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics 'donc, jeun^es gens, jeun^es fil - les, Em - bras - sez - vous, je trou^ve ca très mo -'. The piano accompaniment features a series of chords in the left hand and a melodic line in the right hand.

S
 - ral. É - ga - rez - vous sous les ver - tes char - mil - les, Mes p'tits a -

The second system of music continues the vocal line with the lyrics '- ral. É - ga - rez - vous sous les ver - tes char - mil - les, Mes p'tits a -'. The piano accompaniment continues with similar chordal and melodic patterns.

S
 - mours, je n'y vois au - cun mal. Tout ça, ça m'est é - gal, Tout ça, ça m'est é -

The third system of music continues the vocal line with the lyrics '- mours, je n'y vois au - cun mal. Tout ça, ça m'est é - gal, Tout ça, ça m'est é -'. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *p* and a tempo marking of *M.C.* (Moderato).

S
 - gal; J'de - mand' pas mieux qu'chez moi l'ou - s - di - ver - tis - se, A cou - di -

The fourth system of music concludes the vocal line with the lyrics '- gal; J'de - mand' pas mieux qu'chez moi l'ou - s - di - ver - tis - se, A cou - di -'. The piano accompaniment includes dynamic markings of *pp* and *p*, and a tempo marking of *ten* (ritardando).

S
 -tion d'ména-ger la po - li - ce. Oui, mes a - mis, j'veux bien qu'on s'diver-

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "-tion d'ména-ger la po - li - ce. Oui, mes a - mis, j'veux bien qu'on s'diver-". The piano accompaniment features a steady bass line with chords in the right hand.

S
 -tis - se, Mais méfiez-vous, mé - fiez-vous d'la po - li - cel

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "-tis - se, Mais méfiez-vous, mé - fiez-vous d'la po - li - cel". The piano accompaniment includes dynamic markings: *mf* and *f*.

2^e COUPLET

S
 Per - sonnell²

The third system is the beginning of the second couplet. It features a vocal line and a piano accompaniment. The lyrics are: "Per - sonnell²". The piano accompaniment includes triplets in the right hand.

S
 -ment, j'ai le cœur très sen - si - ble, A Cu - pi - don je sais mal ré - sis -

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "-ment, j'ai le cœur très sen - si - ble, A Cu - pi - don je sais mal ré - sis -". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *p*.

S. 
 -ter. Aus - si je trouve ex - ces - siv - ment pé - ni - ble D'vou - loir dé -

S. 
 - fondre aux autres de sai - mer. Cha - cun le sait, je ne suis pas sé -

S. 
 - vè - re, de per - mets tout, j'ai l'es - prit li - bé - ral. N'vous gê - nez

S. 
 pas, chiffon - nez l'hôte - liè - re, Ou bien ros - sez mon va - let Cris - to -

S. *val.* Tout ça, ça m'est é - gal, Tout ça, ça m'est é - gal; J'demand'pas

M.G. *pp* *ten.*

S. mieux qu'chez moi l'on s'di - ver - tis - se, A con - di -

p dolce

S. - tion d'ména-ger la po - li - ce. Oui, mes a - mis, j'veux bien qu'on s'di - ver -

S. - tis - se, Mais mé-fiez-vous, mé - fiez-vous d'la po - li - ce!

mf *f*

SORTIE

1^o Tempo

ETUDIANTS

Al_za Al_za Al_za Al_za

Al_za Al_za Al_za Al_za

Al_za Al_za Al_za Al_za

Al_za Al_za Al_za Al_za

1^o Tempo

PIANO

f

la la la la la la la la Al_za Al_za

la la la la la la la la Al_za Al_za

la /a la la la la la la Al_za Al_za

la la la la la la la la Al_za Al_za

3

Al - za Al - za la la la la la la Al - za!

Al - za Al - za la la la la la la Al - za!

Al - za Al - za la la la la la la Al - za!

Al - za Al - za la la la la la la Al - za!

f

f

p

COUPLETS

BRASEIRO

Allegretto $\text{♩} = 100$

PIANO

BRAS.

 $\text{♩} = 88$

1^{er} COUPLET Je pas-sais un jour dans la
 2^e COUPLET Je le dis comme je le

B.

ru - e, Au-près de moi mer - chait quel - qu'un.
 pen - se : Quand je ver - rai le gé - né - ral,

B.

Point ne le con-nais-sais de - vu - e : C'É-tait un hom-me grand et
 Je le tou-ce-rai d'impor-tan-ces ; Ma foi, tant pis ! ça m'est é -

B
 - gal ! Tout à coup, par in-ad-ver-tan-ce, Je lui mar-
 - gal ! Sil me re-gar-de trop en fa-ce, A-vec des

The first system of the musical score consists of a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (grand staff). The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and block chords in the left hand.

B
 -chai sur le pied droit, Est-ce qu'il n'eut pas l'in-so-
 aïrs de fan-fa-ron, Si par mal-heur il a l'au-

The second system continues the musical score. The vocal line has a melodic line with some grace notes. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns and chordal support.

B
 -len-ce De sé-cri-er : Le ma-la-droit! A-
 -da-ce De mé-ré-pon-dre sans fi-çon,

The third system shows the vocal line with a triplet of eighth notes. The piano accompaniment includes a triplet of eighth notes in the right hand and block chords in the left hand.

B
 -lers, me po-sant de-vant lui, Tout d'un trait je lui dis ce-

The fourth system concludes the page. The vocal line has a long note with a fermata. The piano accompaniment features a long note with a fermata in the right hand and block chords in the left hand.

B

- ci: ré-pé-tez-le, ré-pé-tez-le, ré-pé-tez-le donc!

B

Vous ver-rez, vous ver-rez, ce ne se-ra pas long!

B

ré-pé-tez-le, ré-pé-tez-le, ré-pé-tez-le donc! Vous ne di-tes

(Parlé)

B

rien? Vous fai-tes bien.

DUETTO

Allegro $\text{♩} = 176$

MANOLA *p* Nous som - mes deux a - mou -

MIGUEL *p* Nous som - mes deux a - mou -

PIANO *p*

M.
_ reux Qui cou - rons la preten - tai - ne; En nous voyant tous les

Mi
_ reux Qui cou - rons la preten - tai - ne; En nous voyant tous les

M.
deux On le de - vi - ne sans pei - ne. Nous sou - mes deux a - mou -

Mi
deux On le de - vi - ne sans pei - ne. Nous som - mes deux a - mou -

più f

rall. a tempo

Ma. - reux, deux a-mou - reux, deux a-mou - reux Qui courons la pre-ten -

Mi. - reux, deux a-mou - reux, deux a-mou - reux Qui courons la pre-ten -

rall. a tempo

f

Ma. - tai - - - ne Nous sommes deux a-moureux

Mi. - tai - - - ne Nous sommes deux a-moureux

Ma. Qui cou-rions la pre-ten - tai - - - ne.

Mi. Qui cou-rions la pre-ten - tai - - - ne.

MIGUEL

Nous nous aimons: on vous - lait

Nous en fai - re la dé -

p

MANOLA

- fen - se.

Mais l'amour, chacun le sait,

N'admet

MIGUEL

pas la ré - sis - tan - ce.

A - lors, mes très chers a -

MANOLA

- nis, Faisant un grand coup de tête,

Tous les deux nous a - vous

MIGUEL

Ma. pris, Pris la poudre d'es - cam - pet - te. Le tour vous paraît plai -

MANOLA

Ma. - sant; Je vois qu'il vous fait sou - ri - re. Vous sa - vez tout à prè -

Ma. - sant; Mais chut! il n'en faut rien di - re, rien di - re, rien

rall. a tempo

Ma. di - re, rien di - re! Nous som - mes deux a - mou -

MIGUEL

rall. a tempo

Nous som - mes deux a - mou -

Ma. *reux* Qui cou-rons la preten-tai-ne. En nous voyant tous les

Mi. *reux* Qui cou-rons la preten-tai-ne. En nous voyant tous les

Ma. deux On le de- vi- ne sans pei- ne. Nous som- mes deux a- mou-

Mi. deux On le de- vi- ne sans pei- ne. Nous som- mes deux a- mou-

Ma. *rall.* *a tempo*
reux, deux a- mou- *reux*, deux amou- *reux* Qui courons la preten-

Mi. *rall.* *a tempo*
reux, deux a- mou- *reux*, deux amou- *reux* Qui courons la preten-

M. *ven, Si je suis phy-sio - no - mis - te...*

Mi. *Aussi nous vous suppli -*

p

Ma. *A vos mains nous confi -*

M. *- ons Dans ce cas vraiment cri - ti - que...*

Ma. *- ons, Notre cause sym - pa - thi - que!*

Mi. *Il s'a - git d'être dis -*

mf

Ma.  Vous pos - sé - dez nos se -

Mi.  - crets; Con - tre nous deux tout cons - pi - re.

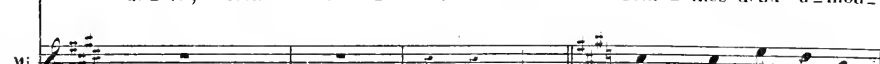



Ma.  - crets; Mais chut, il ne faut rien di - re, rien di - re, rien

Mi. 



Ma.  di - re, rien di - re! *rall.* Nous som - mes deux a - mou - *a tempo*

Mi.  Nous som - mes deux a - mou - *a tempo*



Ma.
- reux Qui cou-rons la preten-tai-ne; En nous voyant tous les

Vi.
- reux Qui cou-rons la preten-tai-ne; En nous voyant tous les

Ma.
deux On le de-vi-ne sans pei-ne. Nous som-mes deux amou-

Vi.
deux On le de-vi-ne sans pei-ne. Nous som-mes deux amou-

Ma.
- reux, deux amou-reux, deux amou-reux Qui courons la pré-teu-

Vi.
- reux, deux amou-reux, deux amou-reux Qui courons la pré-teu-

vi. *tail - - - ne. Nous som - mes deux a - mou - reux*

vi. *tail - - - ne. Nous som - mes deux a - mou - reux*

vi. *Qui cou - rons la pre - ten - tai - - ne.*

vi. *Qui cou - rons la pre - ten - tai - - ne.*

N° 25
AIR DU MULETIER⁽¹⁾

MANOLA

All.^o animato ♩ = 126

PIANO

MANOLA

1^{er} COUPLET

Si je mè - ne par le che -

p

- min Quelque bra - ve no - tai - re Al - laut au vil - la - ge voi -

M

- sin Remplir son mi-nis-tè - re, Si je con- duis un bou eu - ré Re-li- sant

M

son of - fi - ce, Un magis - trat très vé - né - ré Qui va ren - dre jus - ti -

M

- ce, Un mé - de - cin grave et sa - vant Qu'un ma - la - de de - man -

M

- de, Un banquier, à cha - que cli - ent Por - tant son di - vi - den -

de, Joy-eux mule-tier ——— joy-eux mule-tier

Sa-chant mon me-tier, Joy-eux mu-le-

-tier, A ma mu-le qui trot-ti-ne

Dou-ce-ment et sans ca-hots, Je-dis_du-ne voix ca-li-ne

M

Qu'accom-pa-gnent ses gre-lois. Va ton train, mu - le lé - ge - re;

p

M

Pour l'endroit où nous al - lons Le temps n'est pas une af - fai - re,

M

As - sez tôt nous y se - rons. Va, trot - ti - ne, Va, che - mi - ne,

pp

M

Au doux son de ton tin - tin, Va, - trot - ti - ne, Va, che - mi - ne,

f

p léger

M Va ton train. Va, trot - ti - ne, Va, che - mi - ne Au - doux

pp

M son de ton tin - tin. Va, che - mi - ne, Va, trot - ti - ne, Va, ma -

M mu - le, Va, ma mu - le, Va, ma - mu - le,

M Va ton train.

ff

2^e COUPLÉ

M

Mais si quel .

M

-que bel a-mon-reux, Au re-gard plein de flam-me, S'en va pres-

M

-sé, brû-lant, fié-vreux, Pour re-join-dre sa da-me, Si je mène

M

un ma-ri-je-lox Et dont l'œil é-tin-cel-le, Qui veut au

M

ga - lant ren - dez - vous Sur - pren - dre l'in - fi - dè - le, Si je mè -

M

- ne quel que hé - ri - tier Vers l'on - cle qu'on en - ter - re, Ou bien si

M

je mène un cais - sier Qui ga - gue la fron - tiè - re, Joy - eux mu - le -

M

- tier, Joy - eux mu - le - tier Sa - chant

M

mon mé - tier, Joy - eux mu - le - tier,

M

A ma mu - le qui dé - vo - re Le che - min quel -

mp

M

Le co - naît Je dis, l'ex - ci - tant en - co - re, De la voix et

M

du fou - et: Va bon train, mu - le lé - gè - re; Pour fendroit où

nous al - lous Le temps vaut de for, ma chère, Trop tard nous ar -

- ri - ve - rons. Vi - te, vi - te, Qu'on é - vi - te Tous les re - tards

du che - min Vi - te, vi - te, Va, pe - ti - te, Va bon

léger
 train, Vi - te, vi - te, Qu'on é - vi - te Tous les re - tards du che -

M

- min. Vi - te, vi - te, Va, pe - ti - te, Va, ma mu -

M

- le, va, ma mu - le, va, ma mu - le,

M

va bon train!

N^o 24

QUATUOR ET COUPLETS

Moderato ♩ = 88

(Parlé) *f*

MA NOLA

BÉATRIX

MIGUEL

BRASEIRO

PIANO

sf *p*

Gé - tait la de - moi - sel - le de com - pa - gnée, Gé -

M.

B.

Mi.

L.

- tait la de - moi - sel - le de com - pa - gnée, Gé - tait

M.
E♭
Mi
Br

Oui, oui, oui!
Oui, oui, oui!
Oui, oui, oui!

el - le Qui me te - nait compa - gnie! (Parlé) Tu -

Mi
Br

(cri modulé en montant
mais non chanté.) Ne vous mettez pas en co -

-ouï! in - cûi! Ah! ah! ah! ah!

BÉATRIX

M.
Br

Monsieur, tâchez de vous calmer.

-N - re.

Ah! ah! ah! ah! Ah! ah! ah!

MANOLA

(bien calmé)

Nous al lous tout vous expli-quer : Pour nous ne soyez pas se-vè-

ah!

sf *pp*

COUPLETS

Allegro

-re!

Allegro

mf

1^{er} COUPLET

$\text{♩} = 184$

Il est deux cho - ses

p

i - ci bas, Deux cho - ses qui rè-gnent en - sem - ble. Si

p

M. leur puis - san - ce se res - semble, Et - les, ne se res - semblent

M. pas.
BÉA. L'anne, é - cla - tan - te de lu - miè - re, Nous

sempre p

M. Mais l'au - tre a - vec l'obs - cu - ri -
BÉA. té - jou - it par sa clar - té.

M. té Nous ap - por - te Le doux mys - tère. C'est le

M. *jour et la nuit, Qui se par-ta-gent la*
dolce

M. *ter-re. Tout chan-te quand le jour luit, Tout*
pp

M. *ai-me quand vient la nuit, la nuit, La*
pp

M. *nuit et son doux mys-tère. Ouil c'est le*

M.
 jour ———— Oui! c'est le jour ————
 BEATRIX
 Oui! c'est la nuit ————

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is for the male voice (M.), with lyrics 'jour' followed by a long dash and 'Oui! c'est le jour' followed by another long dash. The middle staff is for BEATRIX, with lyrics 'Oui! c'est la nuit' followed by a long dash. The bottom two staves are for piano accompaniment, showing chords and a moving bass line.

M.
 C'est le jour ———— et la
 B.
 Oui! c'est la nuit ———— C'est le jour et la

The second system continues the musical score. The top staff (M.) has lyrics 'C'est le jour' followed by a long dash and 'et la'. The middle staff (B.) has lyrics 'Oui! c'est la nuit' followed by a long dash and 'C'est le jour et la'. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *pp* (pianissimo) in the right hand.

M.
 nuit ———— C'est le jour, c'est le ————
 B.
 nuit ———— C'est le jour, c'est le ————

The third system continues the musical score. The top staff (M.) has lyrics 'nuit' followed by a long dash and 'C'est le jour, c'est le' followed by a long dash. The middle staff (B.) has lyrics 'nuit' followed by a long dash and 'C'est le jour, c'est le' followed by a long dash. The piano accompaniment includes dynamic markings of *ppp* (pianissimo) and *f* (forte), and the instruction *suivez* (follow).

W. *pp*
jour — et — la nuit. C'est le jour, c'est la nuit, C'est le

M. *pp*
jour — et — la nuit. C'est le jour, c'est la nuit, C'est le

MIGUEL *pp*
C'est le jour, c'est la nuit, C'est le

BRASEIRO *pp*
C'est le jour, c'est la nuit, C'est le

p *pp*

Ma *cresc.*
jour, C'est la nuit, C'est le jour, c'est le jour et la

Mé *f*
jour, C'est la nuit, C'est le jour, c'est le jour et la

Mi *f*
jour, C'est la nuit, C'est le jour, c'est le jour et la

Br *f*
jour, C'est la nuit, C'est le jour, c'est le jour et la

cresc. *f*

Ma
 nuit.

Me
 nuit.

Mi
 nuit.

Br
 nuit.

MAN. 2^e COUPLET

Sur vous de mè - me, mon - sei -

Ma
 - gueur, Deux fem - mes ont eu la puis - san - ce. Ton - tes les

Ma. 

deux sans dif - fé - rence Ont su ré - guer sur vo - tre cour.

Ma. 

BEATRIX

Mais seu - le - ment, tan - dis que l'u - ne, La blan - de, vous

sempre p

Ma. 

Quand ve - nait la nuit, votre a - mour Ne

B. 

charmaît le jour,

Ma. 

s'a - dressait plus qu'à la bru - ne. C'est le jour

p dolce

Ma
 et la nuit, Deux fem - mes qui sa - vent plai -

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It begins with a half note 'et' followed by a quarter note 'la', a half note 'nuit', and a long rest. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) and features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand.

Ma
 - re ; C'est moi lors - que le jour luit, C'est el - le

The second system continues the musical score. The vocal line has a dynamic marking of *f* (forte) at the beginning and *pp* (pianissimo) towards the end. The piano accompaniment also has a dynamic marking of *f* at the beginning and *pp* towards the end. The piano part features a consistent eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand.

Ma
 quand vient la nuit, la nuit, La nuit et son

The third system of the musical score shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a dynamic marking of *f* at the beginning. The piano accompaniment has a dynamic marking of *f* at the beginning. The piano part features a consistent eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand.

Ma
 doux - mys - té - re. C'est moi le jour,

The fourth system of the musical score shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a dynamic marking of *f* at the beginning. The piano accompaniment has a dynamic marking of *f* at the beginning. The piano part features a consistent eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand.

M.
C'est moi le jour, —

BÉATRIX
C'est moi la nuit, — C'est moi la

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is for the male voice (M.), with the lyrics "C'est moi le jour, —". The middle staff is for the female voice (BÉATRIX), with the lyrics "C'est moi la nuit, — C'est moi la". The bottom staff is the piano accompaniment, showing chords and a rhythmic pattern in the left hand.

M.
C'est le jour — et la nuit, —

B.
nuit, — C'est le jour et la nuit,

pp *ppp*

The second system continues the musical score. The male voice (M.) has the lyrics "C'est le jour — et la nuit, —". The female voice (B.) has the lyrics "nuit, — C'est le jour et la nuit,". The piano accompaniment includes dynamic markings *pp* and *ppp*.

M.
C'est — le — jour, c'est — le — jour, — C'est — la

B.
C'est — le — jour, c'est — le — jour, — C'est — la

suivez *f* *p*

The third system concludes the musical score. The male voice (M.) has the lyrics "C'est — le — jour, c'est — le — jour, — C'est — la". The female voice (B.) has the lyrics "C'est — le — jour, c'est — le — jour, — C'est — la". The piano accompaniment includes dynamic markings *suivez*, *f*, and *p*.

*pp**cresc.*

Ma
 nuit, C'est le jour, c'est la nuit, C'est le jour, c'est la nuit, C'est le

Me
 nuit, C'est le jour, C'est la nuit, C'est le jour, c'est la nuit, C'est le

MIGUEL
 C'est le jour, c'est la nuit, C'est le jour, c'est la nuit, C'est le

ERASTIBO
 C'est le jour, c'est la nuit, C'est le jour, c'est la nuit, C'est le

Ma
 jour, c'est le jour et la nuit.

Me
 jour, c'est le jour et la nuit.

MIGUEL
 jour, c'est le jour et la nuit.

ERASTIBO
 jour, c'est le jour et la nuit.

N° 25.

CHŒUR ET COUPLET FINAL

TOUS LES PERSONNAGES

Allegro $\text{♩} = 144$

PIANO

mf *cresc*

Soprani

Ténors

Basses

ff

C'est un cour - rier, un courrier qui s'a -

C'est un cour - rier, un courrier qui s'a -

C'est un cour - rier, un courrier qui s'a -

The score consists of four systems. The first system is the piano introduction, marked 'Allegro' with a tempo of 144 beats per minute. It features a right-hand melody starting with a half note G4, followed by eighth notes, and a left-hand accompaniment of chords. The second system continues the piano accompaniment. The third system introduces the vocal parts: Soprano, Tenors, and Basses, all singing the line 'C'est un cour - rier, un courrier qui s'a -'. The vocal lines are in a simple, rhythmic style. The fourth system returns to the piano accompaniment, marked 'ff' (fortissimo), with a more active right-hand melody and a steady left-hand accompaniment.

-van - ce, C'est un cour - rier pour Son Ex - cel - len - ce, C'est un cour.
 -van - ce, C'est un cour - rier pour Son Ex - cel - len - ce, C'est un cour.
 -van - ce, C'est un cour - rier pour Son Ex - cel - len - ce, C'est un cour.

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The piano part features a dense texture of chords in the right hand and a steady bass line in the left hand.

-rier, C'est un courrier.
 -rier, C'est un - courrier.
 -rier, C'est un courrier.

The second system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment includes some chordal textures and melodic lines in both hands.

(On parle)

pp

The third system is a piano accompaniment for a spoken section. It features a rhythmic pattern of chords in the right hand and a bass line in the left hand, marked with a piano-piano (*pp*) dynamic.

First system of piano accompaniment. The right hand features a melodic line with eighth notes and a triplet of sixteenth notes. The left hand provides a bass line with eighth notes. A *ppp* dynamic marking is present in the right hand.

Second system of piano accompaniment. The right hand continues the melodic line with eighth notes. The left hand continues the bass line with eighth notes. A *pp* dynamic marking is present in the right hand.

Third system of piano accompaniment. The right hand continues the melodic line with eighth notes. The left hand continues the bass line with eighth notes. A triplet of sixteenth notes appears in the right hand.

1^o tempo
Soprani

Vocal staves for Soprano, Tenor, and Bass. Each staff begins with a rest followed by a melodic phrase. A *f* dynamic marking is present at the start of each vocal line. The lyrics "Les Por-tu-gais sont" are written below each staff.

1^o tempo

Fourth system of piano accompaniment. The right hand features a rhythmic accompaniment of eighth notes. The left hand features a bass line with eighth notes. A *ff* dynamic marking is present in the left hand, and a *f* dynamic marking is present in the right hand.

toujours gais, Qu'il fas - se beau, qu'il fas - se laid, Au mois de dé - cembre
 toujours gais, Qu'il fas - se beau, qu'il fas - se laid, Au mois de dé - cembre
 toujours gais, Qu'il fas - se beau, qu'il fas - se laid, Au mois de dé - cembre

The first system consists of four staves. The top three staves are vocal parts (Soprano, Alto, and Bass) with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. Trills are marked above the vocal lines.

MANOLA

Mes - sieurs,
 ou de mai, Les Por - tu - gais, les Por - tu - gais sont gais.
 ou de mai, Les Por - tu - gais, les Por - tu - gais sont gais.
 ou de mai, Les Por - tu - gais, les Por - tu - gais sont gais.

The second system consists of five staves. The top staff is a vocal line with the lyrics "Mes - sieurs,". The next three staves are vocal parts (Soprano, Alto, and Bass) with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. A piano dynamic marking (*p*) is present in the bottom right of the piano part.

vi

ou attend votre ar - rêt; A nos ef - forts daignez souri - re. Ap - plau -

ii

- dis - sez-nous, s'il vous plaît, Pour que long - temps nous puissions di -

vi

- re, nous puissions di - re, nous puissions di - re: Les Portugais sont

l'èger

p

vi

tou - jours gais, Qu'il fas - se beau, qu'il fas - se laid,

41

Au mois de dé_cembre ou de mai, Les Por_tu_gais sont tou_jours gais.

Les Por_tu_gais sont toujours gais, Qu'il fas_se beau, qu'il fas_se laid,

Les Por_tu_gais sont toujours gais, Qu'il fas_se beau, qu'il fas_se laid,

Les Por_tu_gais sont toujours gais, Qu'il fas_se beau, qu'il fas_se laid,

Au mois de dé_cembre ou de mai, Les Por_tu_gais, les Por_tu_gais sont

Au mois de dé_cembre ou de mai, Les Por_tu_gais, les Por_tu_gais sont

Au mois de dé_cembre ou de mai, Les Por_tu_gais, les Por_tu_gais sont

gais, Les Por_tu - gais sont toujours gais, Les Portugais, les Por_tu -
 gais, Les Por_tu - gais sont toujours gais, Les Portugais, les Por_tu -
 gais, Les Por_tu - gais sont toujours gais, Les Portugais, les Por_tu -

The first system consists of four staves. The top three staves are vocal lines in treble and bass clefs, with lyrics in French. The bottom staff is a grand staff (treble and bass clefs) for piano accompaniment, featuring triplet chords in the right hand and a simple bass line in the left hand.

- gais sont gais!
 - gais sont gais!
 - gais sont gais!

The second system consists of four staves. The top three staves are vocal lines in treble and bass clefs, with lyrics in French. The bottom staff is a grand staff (treble and bass clefs) for piano accompaniment, featuring dense chordal textures in the right hand and a simple bass line in the left hand.

FIN

The third system consists of two staves (treble and bass clefs) for piano accompaniment. It concludes with a double bar line and the word "FIN" written above the staff.